

Gyeongju National Park

GYEONGJU NATIONAL PARK

Comprehensive information
English



Three-story Stone Pagoda in Yongjongsagok Valley, Namsan Mountain, Gyeongju



Comprehensive information
English

Gyeongju National Park —in the bosom of a 1,000-year capital Cultural & Historic Sites

Wherever you go in Gyeongju, Silla's capital for a millennium, you will see beautiful cultural and historic sites where Korea's ancestors can still be "seen" and "heard." These heritages of our brilliant history are priceless assets to be handed down to future generations.

Bulguksa (Historic Site) & Seokguram (National Treasure)
Buddhism and are part of the UNESCO World Heritage (listing in 1995). Bulguksa was established in 751 by chief minister Kim Dae-seong during the reign of Silla's King Gyeongdeok. The temple has seven National Treasures, including Dabotap and the Three-story Stone Pagoda. Seokguram Grotto, the ROK's representative cave temple, is a man-made grotto in granite and covered with soil.

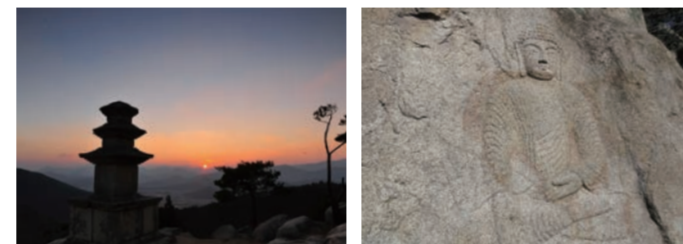


Samneung in Bae-dong (Historic Site)

Samneung refers to three royal tombs situated side by side at the western foot of Namsan Mountain in Gyeongju. They are believed to be the final resting places of King Adalla, King Sindeok, and King Gyeongmyeong, the 8th, 53rd, and 54th kings of Silla, respectively. Samneung is known for the dense forest of twisting pine trees that surrounds it. This forest creates a magnificently mystical scene, especially when shrouded in morning mist.



Gyeongju National Park, set in Gyeongju, the beautiful capital of Silla for nearly a millennium, is divided into eight districts: Tohamsan Mountain with Bulguksa Temple and Seokguram Grotto, the highlight of Buddhist culture; Namsan, called a "museum without walls" with plenty of Buddhist sites from the past: Seok with the Tomb of King Muyeol; Hwarang with the Tomb of Kim Yu-sin; Sogeumgang with Baengnyulsa Temple; Daebon with the Gameunsa Temple Site; Danseoksan, where Hwarang ("Flower of Youth," an elite youth military corps) used to train; and Gumisan with the birthplace and tomb of Choi Je-u, the founder of Cheondoism, a native religion.



Three-story Stone Pagoda in Yongjongsagok Valley Rock-carved Seated Buddha at Yongjongs Temple Site

Three-story Stone Pagoda in Yongjongsagok Valley of Namsan Mountain (Treasure)

This three-story stone pagoda can be found near the top of Namsan Mountain, reachable via Yongjongsagok trail. It uses the natural rock there for the lower layer of its stylobate, suggesting that the entire rocky mountain serves as its foundation. This is why it is called the highest pagoda in Namsan Mountain. Eunjeokgol Valley, near the trail, is where Kim Si-seup (1435-1493) lived in hiding to maintain his loyalty to the usurped King Danjong. Kim is believed to have authored Geumo sinhwa, the first novel written in Chinese characters in Korea, here.

Rock-carved Buddhas at Chilburam Hermitage in Namsan Mountain (National Treasure)

These Buddha figures situated below the top of Bonghwagol Valley are regarded as the most exquisite carved rocks in Namsan Mountain. The Buddhas of the Four Directions seated on lotus flowers are carved on the four sides of a pillar of rock, while the images of the Buddha triad are on a rock behind it.

Stone Seated Buddha in Samneunggye Valley of Namsan Mountain (Treasure)

This Buddha in Samneung Valley wears a topknot-like ushnisha (protrusion on the top of Buddha's head) and a pleated robe worn only on the left shoulder, simply but beautifully expressed. In view of the lotus flower and panel designs carved on the octagonal lotus pedestal, and the Buddha's majestic and calm pose, it appears to have been carved between the 8th and 9th centuries AD (Unified Silla period).



UNESCO World Heritage Sites in Gyeongju National Park

Gyeongju National Park is a combination of outstanding historic and cultural heritages, evidence of our ancestors' wisdom, with an exquisite ecological landscape. Bulguksa Temple in Tohamsan District embodies the land of Buddha in its architecture and presents the quintessence of Buddhist art during Silla. Recognized for their exceptional value, Bulguksa was added to the UNESCO World Heritage List in 1995 together with Seokguram Grotto, the ROK's representative cave temple. Gyeongju, the capital of the Silla Kingdom for nearly 1,000 years, rich in history and culture, remains with us today and into the future.

To be conserved together with the history of 1,000 years

Ecological Resources

Gyeongju National Park is home to a total of 3,833 species of life—1,211 species of plants, 34 species of mammals, 138 species of birds, 1,459 species of insects, and 980 other species. The area's flora and fauna include 25 endangered species such as Eurasian otters, white-tailed sea eagles, martens, leopard cats, *Pedicularis ishidoyana* Koidz. & Ohwi, and Siberian flying squirrels.



Classification		Main resources
Flora	Plant	Maehwamunum, <i>Pedicularis ishidoyana</i> Koidz. & Ohwi, <i>Utricularia yakusimensis</i> Masam. large-flowered cyrtopodium
	Mammal	Eurasian otter, leopard cat, marten, Siberian flying squirrel
Fauna	Bird	Eurasian hobby, Chinese sparrowhawk, Japanese lesser sparrowhawk, Eurasian sparrowhawk, northern goshawk, Eurasian eagle-owl, black paradise flycatcher
	Reptile	Reeve's turtle
	Insect	<i>Copris tripartitus</i> Waterhouse
Higher fungi		<i>Dictyophora indusiata</i> f. <i>lutea</i> (Liu & L. Hwang) Kobayasi, <i>Russula mariae</i> , panther cap

Flagship species

Animals and plants that represent the ecological, geographical, and cultural characteristics of national parks and which are recognized as needing protection. They are designated "flagship species" as a way to draw attention to the need to preserve biodiversity.



Mandarin duck *Aix galericulata*
Natural Monument No. 327, the mandarin duck nests in tree holes in mountain valleys where broadleaf forests grow. These ducks can be seen in Gumisan and Tohamsan Districts in Gyeongju National Park in every season.

Korean red pine *Pinus densata*
The ROK's representative evergreen needleleaf tree, the Korean red pine has long symbolized the lives, culture, and history of Korea's people, as well as fidelity, perseverance, and determination. They spread across the largest area in Gyeongju National Park.

Traces left in the city that was a capital for a millennium

Eight Districts in Gyeongju National Park

Namsan District

The Mount Namsan Belt, one of the Gyeongju Historic Areas which constitute a UNESCO World Heritage Site, is known as an "open-air museum." It is home to 36 Buddhist statues, 13 pagodas, and 109 temples sites. Stretching 10km north to south and 4km east to west, the oval-shaped district consists of some 40 ridges and valleys coming down from the two peaks of Geumobong (468m) and Gowibong (494m). Korea's ancestors during Silla regarded the mountain as a pure land where Buddhist deities resided and protected their wellbeing. Namsan is still a celebrated mountain in Gyeongju today.



Stone Seated Buddha in Yongjongsagok Valley Five-story Stone Pagoda at the Sixth Temple Site in Poseokgol



Stone Seated Buddha in Mireulgot Valley

Sogeumgang District

Sogeumgangs Mountain was known as Bukak ("North Mountain"), one of the five mountains where Silla used to perform national rites before unification of the three kingdoms. Although not very high, it commands a bird's eye view of Gyeongju City. According to legend, Lee Cha-don was martyred here for spreading Buddhism during the reign of King Beopheung, making the spot a sacred place for Silla Buddhism. Baengnyulsa is an illustrative example of efforts to pay tribute to his sacrifice. In addition, Sogeumgangs Mountain is rich in historic sites from Silla's founding period, including the Stone Buddhas in Four Directions at Gulbuls Temple Site (Treasure) where different Buddha images are carved on all four sides of the rock, and the Tomb of King Talhae (Historic Site).



Baengnyulsa Stone Buddhas in Four Directions at Gulbuls Temple Site

Seoak District

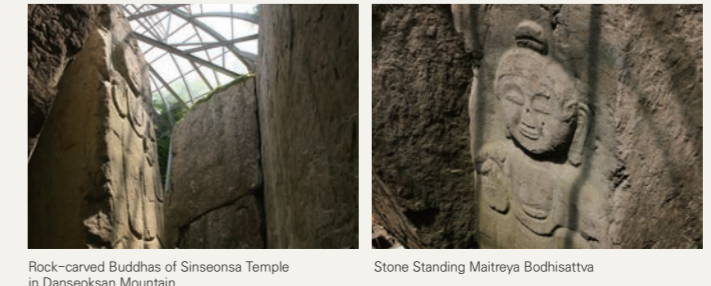
Seondosan Mountain (altitude: 380m) is situated in the center of Seoak District to the west of Gyeongju City. This mountain provides the backdrop to the legend of Lady Saso who gave birth to Hyeokgeose, the founding monarch of Silla. The Tomb of King Muyeol (Historic Site) can also be found here, marking the final resting place for the king who laid the foundation for unification of the three kingdoms. On a rock cliff near the top of the mountain is the Rock-carved Standing Buddha Triad in Seoak-dong (Treasure). The district also features sites related to King Jinheung, King Jinji, and other historical figures familiar to Koreans.



Tomb of King Muyeol Rock-carved Standing Buddha Triad in Seoak-dong

Danseoksan District

The name "Danseok" ("rock cut with a single stroke") is from a legend that General Kim Yu-sin, trained in martial arts, cut out a large rock with one stroke of his sword. At an altitude of 827m, Danseoksan is the highest mountain around Gyeongju. A strategic military point due to its location as a gateway to Gyeongju, the mountain was regarded as sacred and named "Jungak" ("Middle Mountain") among the five major mountains. Halfway up the mountain are the Rock-carved Buddhas of Sinseonsa Temple in Danseoksan Mountain (National Treasure), which show the original form of Korean cave temples.



Rock-carved Buddhas of Sinseonsa Temple in Danseoksan Mountain Stone Standing Maitreya Bodhisattva



Tohamsan District

Tohamsan Mountain (altitude: 745m) surrounds Gyeongju on the east. The name "Toham" means coughing up and harboring clouds and mist coming in from the East Sea. One of Silla's five major mountains, it was held as a sacred guardian mountain for the nation. On its slopes can be found Bulguksa Temple (Historic Site) and Seokguram Grotto (National Treasure), which together constitute a UNESCO World Heritage Site. The Seokguram area is also a popular spot to watch the sunrise.



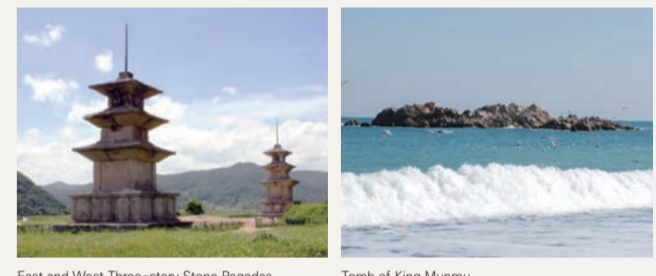
Banyeyeonji Pond at Bulguksa Cheonwangmun Gate at Bulguksa



Janghang-in Temple Site

Daebon District

This place is imbued with the patriotic spirit of King Munmu (r. 661-681), who completed unification of the three kingdoms. To protect the nation as a guardian dragon even after his death, he had his tomb submerged away from the shore of the East Sea, presently the Tomb of King Munmu (Historic Site). His son, King Sinmun (r. 681-692) also built a temple here to memorialize his father for his service to the nation, known today as the Gameunsa Temple Site—not much is left except for the East and West Three-story Stone Pagodas at Gameunsa Temple Site (National Treasure). Igyeondae Pavilion, a modern-day structure marking the spot where legend says King Sinmun witnessed a dragon, is a popular spot for viewing the sunrise.



East and West Three-story Stone Pagodas at Gameunsa Temple Site Tomb of King Munmu

Hwarang District

In the eastern part of Hwarang District and surrounded by a rich forest with a great view is the Tomb of Kim Yu-sin (595-673), a general who contributed significantly to the unification of Baekje and Goguryeo under Silla. This magnificent tomb, 30m in diameter, is a round earthen mound surrounded by stone slabs and railings and adorned with relief carvings of 12 Oriental zodiac images. It demonstrates the typical form of royal tombs during the Unified Silla period.



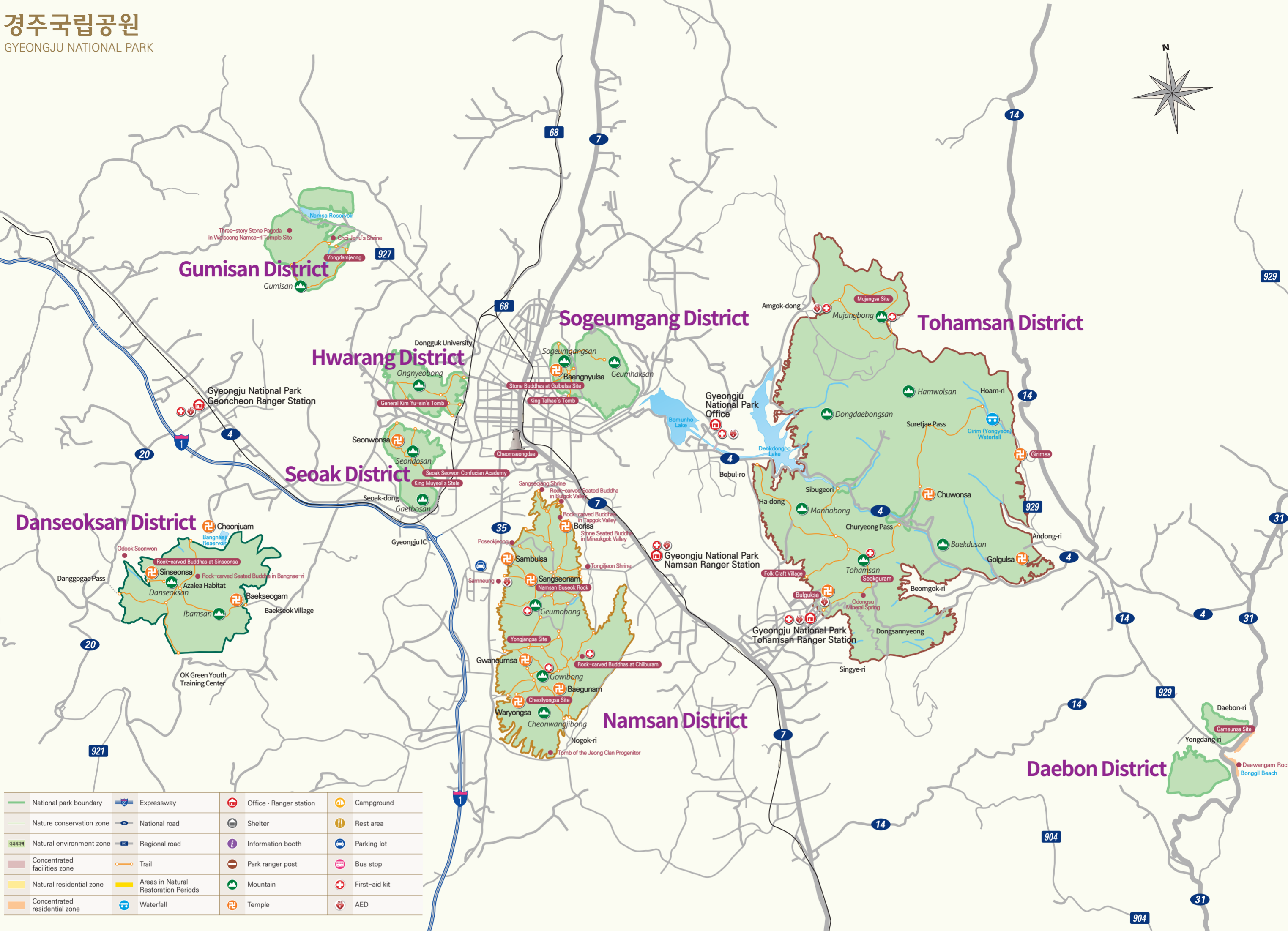
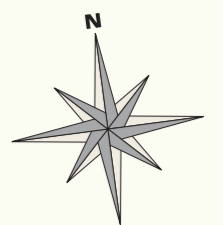
Tomb of Kim Yu-sin 12 Oriental zodiac images on the Tomb of Kim Yu-sin

Gumisan District

Gumisan Mountain (altitude: 594m) stretches over Geoncheon-eup, Seo-myon, and Hyeonok-myeon districts of Gyeongju City and is closely related to Donghak (the early name for Cheondoism), a religious movement indigenous to Korea. The birthplace and tomb of Choi Je-u, its founder, and Yongdamjeong Pavilion, marking where he propagated the religion, are located in and near the district. Yongdamjeong, where Choi formulated the Donghak ideology that man and God are one and authored Yongdamyusa, is visited by many who still venerate his spirit. It is also a hidden gem as a place to take in the autumn foliage.



Yongdamjeong Statue of Choi Je-u



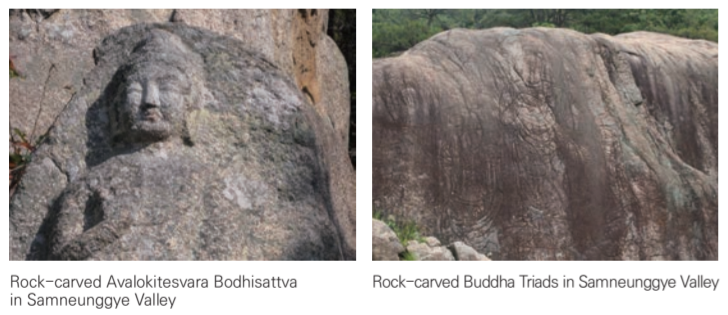
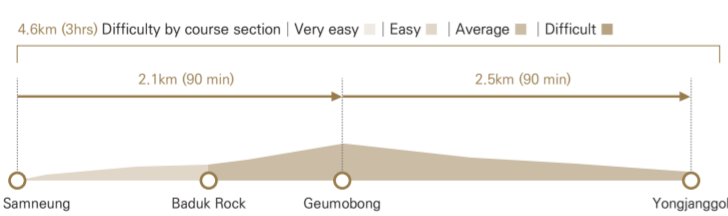
National park boundary	Expressway	Office · Ranger station	Campground
Nature conservation zone	National road	Shelter	Rest area
Natural environment zone	Regional road	Information booth	Parking lot
Concentrated facilities zone	Trail	Park ranger post	Bus stop
Natural residential zone	Areas in Natural Restoration Periods	Mountain	First-aid kit
Concentrated residential zone	Waterfall	Temple	AED

Namsan District

"Open-air" museum where Buddha's teachings can be seen everywhere
Samneung History & Culture Trail

Course Samneung - Geumobong - Yongjaggol
One-way 4.6km Time required Approx. 3 hrs Difficulty ●●○○○

Namsan Mountain in Gyeongju has plenty of historic and cultural sites, and it is described as an "open-air" museum. Befitting the name of the trail ("History and Culture Trail"), this course features the largest number of historic and cultural resources in Namsan District including the Rock-carved Buddha Triads in Samneunggye Valley.

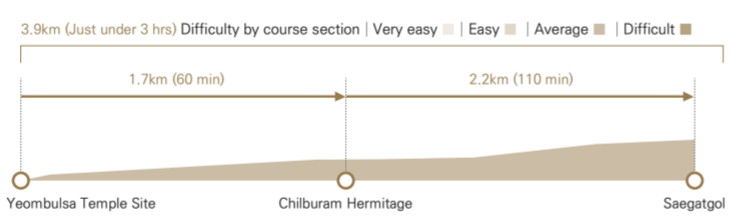


Rock-carved Avalokitesvara Bodhisattva in Samneunggye Valley | Rock-carved Buddha Triads in Samneunggye Valley

Breath of history in the path of treasures and national treasures
Bonghwagol History & Culture Trail

Course Yeombulsa Temple Site - Chilburam Hermitage - Saegatgol
One-way 3.9km Time required Just under 3 hrs Difficulty ●●○○○

This trail starts at the Yeombulsa Temple Site to the east of Namsan Mountain. According to Samguk yusa, a priest stayed at the temple and called out the name of Amitabha every day, which could be heard even inside the palace even though he never called the name out loud, but only in his heart. Hikers can see the Rock-carved Bodhisattva at Sinseonam Hermitage (Treasure) sitting on a cloud and looking as if deep in thought, and the Rock-carved Buddhas at Chilburam Hermitage (National Treasure).

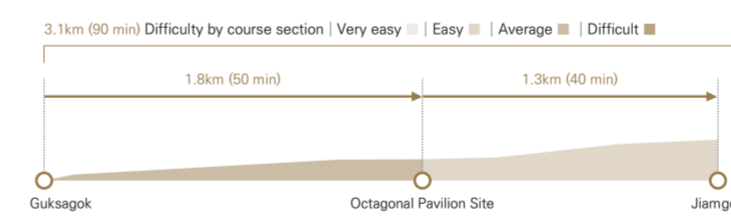


East and West Three-story Stone Pagodas at Yeombulsa Temple Site | Rock-carved Bodhisattva at Sinseonam Hermitage

A rising bright light and a new land
Guksagok History & Culture Trail

Course Guksagok - Octagonal Pavilion Site - Jiamgok
One-way 3.1km Time required : Approx. 90 min Difficulty ●●○○○

From the Octagonal Pavilion Site here, visitors can enjoy a panoramic view of Gyeongju City, including Namsan and Tohamsan to the east. Cultural resources here include stone pagodas recently restored and other cultural places from the end of Joseon and afterwards.

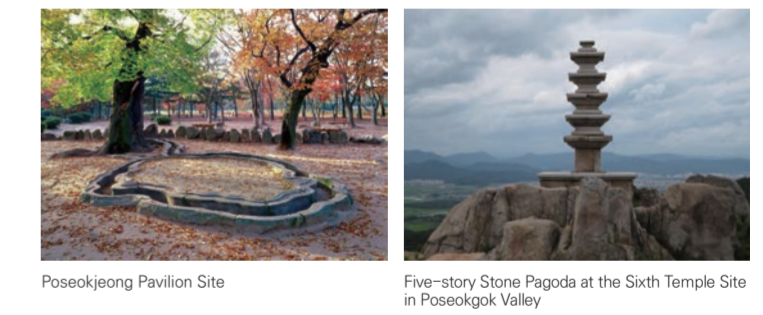
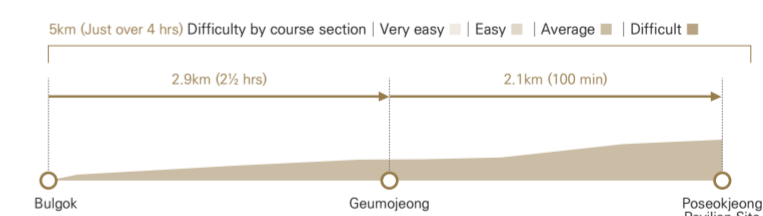


Three-story Stone Pagoda at the Third Temple Site of Jiamgok in Namsan | Geumobong Observatory in Namsan

Following the path of Samguk yusa
Poseokjeong Pavilion Site History & Culture Trail

Course Bulgok - Geumojeong - Poseokjeong Pavilion Site
One-way 5km Time required Just over 4 hrs Difficulty ●●○○○

Convention holds that Poseokjeong (Historic Site) was an entertainment venue for Silla kings and aristocrats as Samguk yusa (Memorabilia of the Three Kingdoms) records that King Heongang held a banquet here. However, it has recently been suggested that it was a place for the performance of rites. On the way to see Namsan Observatory, you can catch the Five-story Stone Pagoda at the Sixth Temple Site in Poseokgok Valley, which stands out on the towering rocky peak.



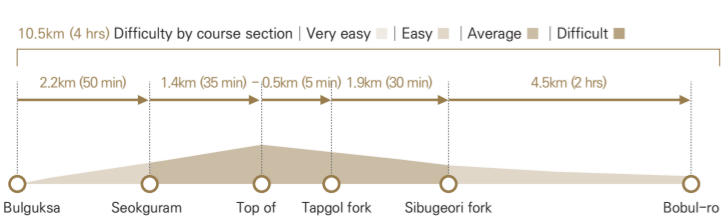
Poseokjeong Pavilion Site | Five-story Stone Pagoda at the Sixth Temple Site in Poseokgok Valley

Tohamsan District

Sacred guardian mountain of Silla
Tohamsan Trail

Course Bulguksa - Seokguram parking lot - Top of Tohamsan - Tapgol fork - Sibugeori fork - Bobul-ro
One-way 10.5km Duration About 4 hrs Difficulty ●○○○○

Tohamsan Mountain (altitude: 745m), whose name signifies that it harbors mist and clouds, was known as "Dongak" ("East Mountain"), one of Silla's five major mountains, and viewed as another sacred guardian mountain for the nation. The maple tree-lined path from Bulguksa's Iljumun Gate to the Seokguram parking lot is a popular path easily accessible to anyone. Hiking along the ridges of Tohamsan affords a view that unfurls out to the East Sea on one side and Namsan on the other.

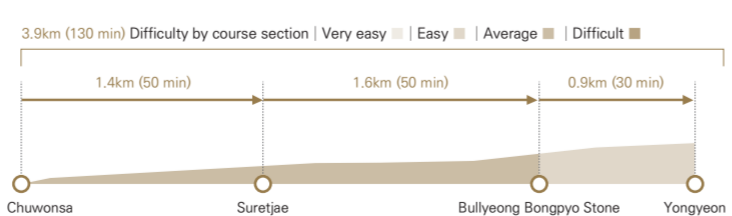


Iljumun Gate at Bulguksa | Maple tree-lined path at Tohamsan

A path connecting loyalty and filial piety
King's Road Trail

Course Chuwonsa - Suretjae Pass - Bullyeong Bongpyo Stone - Yongyeon Waterfall
One-way 3.9km Duration Just over 2 hrs Difficulty ●●○○○

This is a trail where the funeral procession for King Mummu, the first monarch to ever see the Korean peninsula unified, passed to his final resting place and the path King Simmun, his son, took to pay tribute to his father who had become a dragon to defend the nation. This is also called "King Simmun's Procession Road for National Protection." Later, horse-drawn carts that passed through the valleys and crossed over the passes would encounter the Bullyeong Bongpyo Stone, positioned during Joseon to prohibit access and logging, and the site of an old charcoal kiln, which still remain. Also to be seen are Yongyeon Waterfall, associated with the legend of Marpasikjeok, a magical bamboo pipe alleged to have driven away enemy troops with its sound, and the tranquil Grimssa Temple.

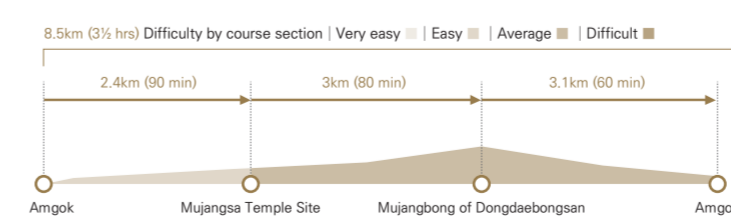


King Simmun's Procession Road for National Protection | Yongyeon Waterfall

Peaceful silvery fields
Amgok & Mujangbong of Dongdaebongsan Trail

Course Amgok - Mujangsa Temple Site - Mujangbong of Dongdaebongsan - Amgok
One-way 8.5km Duration 3 1/2 hrs Difficulty ●●○○○

A trail that is accessible by anyone is laid out along the deep valley on the eastern slope of Tohamsan. Legend says that the Mujangsa Temple Site is where people buried their weapons and helmets and prayed for peace after unification of the three kingdoms. The silver grass habitat that covers Mujangbong Peak (altitude: 624m) offers a superb view. Visitors start and end at Amgok. Visitor access is limited to reservations to help protect the natural environs.



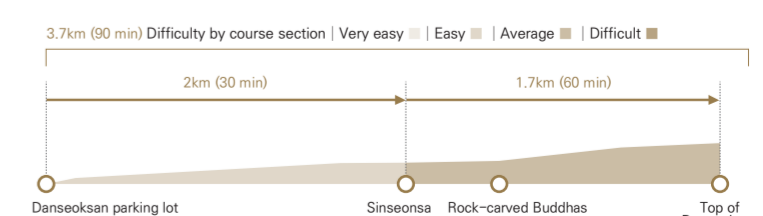
Three-story Stone Pagoda at Mujangsa Temple Site | Silver grass habitat

Danseoksan District

Training site of Hwarang-training the warriors of Silla
Sinseonsa Trail

Course Danseoksan parking lot - Sinseonsa - Rock-carved Buddhas of Sinseonsa Temple - Top of Danseoksan
One-way 3.7km Duration Approx. 90 min Difficulty ●●○○○

Hwarang warriors used to train in Danseoksan during Silla. The name "Danseok" came from the story that General Kim Yu-sin, endowed with power by a mountain god, struck a rock with his sword to cut it in two. At 827m in altitude, it is the highest mountain around Gyeongju. The Rock-carved Buddhas of Sinseonsa Temple in Danseoksan Mountain (National Treasure), halfway up the mountain, are a collection of ten Buddha and Bodhisattva images carved on a large rock cliff.



Top of Danseoksan | Rock-carved Buddhas of Sinseonsa Temple in Danseoksan Mountain

Parque Nacional Gyeongju

GYEONGJU NATIONAL PARK

Información general

Spanish



Pagoda de samcheungseoktap en el valle del templo Yongjongsang en el monte Namsan, Gyeongju



Información general

Spanish

Parque Nacional Gyeongju, con su hermosa capital milenaria.

Recursos culturales

Gyeongju, la capital milenaria de Silla, está llena de bellos patrimonios culturales en todas partes, hechos por los antepasados de los coreanos. Los patrimonios culturales, que guardan una espléndida historia, son activos valiosos que se deben heredar a las generaciones venideras.

Templo Bulguksa (monumento histórico) y gruta Seokguram (tesoro nacional)

El templo Bulguksa y la gruta Seokguram, ubicados en el monte Tohamsan, son patrimonios culturales que representan el budismo coreano y patrimonios de la humanidad declarados por la UNESCO (1995). El templo Bulguksa fue fundado en el año 751, durante el reinado del rey Gyeongduk de Silla, por el primer ministro de aquel entonces Kim Dae Sung. Este templo tiene siete tesoros nacionales incluidas la Pagoda de samcheungseoktap y la Pagoda Dabotap. La gruta Seokguram es el templo representante de su género y está hecha de granito y luego cubierta con tierra.



Tumbas reales Samneung en Bae-dong, Namsan (sitio histórico)

Samneung (tres tumbas reales) es el nombre que se le ha dado porque hay tres tumbas reales de lado a lado. Se ubica en el pie occidental del monte Namsan en Gyeongju. Se dice que son las tumbas del 8º rey Adala, 53º rey Shindeok, y 54º rey Gyeongmyeong de Silla. Samneung es famoso por su bosque de pinos encorvados. Particularmente en las mañanas brumosas, el paisaje es bellísimo.



El Parque Nacional Gyeongju, ubicado en una bella ciudad con historia de más de mil años, se divide en 8 distritos: Distrito Tohamsan, donde se ubican el templo Bulguksa y la gruta Seokguram; Distrito Namsan, un museo al aire libre que contiene reliquias budistas; Distrito Seoak con la tumba real del rey Muyeol; Distrito Hwarang con la tumba de gran general Kim Yu-sin; Distrito Sogeumgang, donde se ubica el templo Baeknyulsa; Distrito Daebon, con el Gameunsaji (sitio donde se ubicaba el templo Gameunsa); Distrito Danseoksan, que fue el lugar de entrenamiento de Hwarang; y Distrito Gumisan, donde se encuentran la casa natal y la tumba de Suwoon Choi Jae Woo, el fundador de la religión Cheondo-gyo.

En el Parque Nacional Gyeongju se encuentran varios patrimonios de la humanidad.

El Parque Nacional Gyeongju combina patrimonios culturales e históricos destacados que representan la sabiduría de los antecesores, y un excelente paisaje ecológico. El templo Bulguksa, ubicado en el distrito Tohamsan, nos muestra la esencia de las artes budistas de Silla, con su estilo arquitectónico con el que se expresa la tierra santa de Buda. El templo Bulguksa fue registrado como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1995, en reconocimiento de su valor junto con la gruta Seokguram, el templo de granito representativo de Corea. Gyeongju, la capital milenaria de Silla, es en su totalidad un patrimonio cultural, que aún se mantiene de pie, incluso después de miles de años.

Marcas (o huellas) dejadas en la capital milenaria

8 distritos del Parque Nacional Gyeongju

Distrito Namsan

El monte Namsan en Gyeongju, registrado como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, se llama el museo al aire libre. En el monte, hay 36 estatuas de Buda, 13 pagodas y 109 sitios donde se ubicaban templos. Consiste en unos 40 valles y cordilleras que se extienden desde los dos picos: pico Geumbong(468 m) y pico Gowibong (494 m). Tiene 10km de norte a sur y 4km de este a oeste. Los antecesores de Silla consideraban este monte como tierra santa de Buda, porque creían que Buda les protegía y les traía bienestar al quedarse en el monte Namsan. Hoy día se reconoce como la montaña famosa que representa a Gyeongju.



Estatua sedente de Buda en el valle del templo Yongjongsang Pagoda de ocheungseoktap en el sexto templo en el Valle Poseok del monte Namsan



Estatua sedente de Buda en el Valle Mireuk del monte Namsan

Distrito Sogeumgang

El monte Sogeumgang es el monte norteño de las cinco montañas rocosas de Silla, y es allí donde se celebraban ritos ancestrales nacionales. No es muy alto, pero se puede ver el centro de Gyeongju de un vistazo desde su cima. Fue el lugar sagrado del budismo en Silla, porque se dice que en este monte se martirizó Lee Cha-don para difundir el budismo durante el reinado del rey Bupheung de Silla. El templo Baegnyulsa es un sitio histórico donde se honra a este mártir religioso. Además, en la montaña Sogeumgang se pueden recorrer los sitios históricos de la fundación de Silla incluida la estatua de Buda en el templo Gulbulsu en Gyeongju (tesoro nacional), en la que se grabó la figura de Buda en cuatro costados, y la tumba del rey Talhae en Gyeongju (monumento histórico).



Templo Baegnyulsa Estatua de Buda tallada en los cuatro costados en Gulbulsaji (sitio donde ubicaba el templo Gulbulsu)

Distrito Seoak

En el centro del distrito Seoak, ubicado en el oeste de Gyeongju, está el monte Seondosan de unos 380 metros sobre el nivel del mar. Hay una leyenda sobre la santa madre de Seondosan, relacionada con la historia de la fundación de Silla. También está la tumba del rey Muyeol (monumento histórico), quien sentó la base de la unificación de los tres reinos antiguos. Pueden encontrarse las huellas de figuras históricas famosas como el rey Jinheung y el rey Jinji, junto con la estatua de Buda tallada en roca en Seoak-dong, ubicada en la cima de la montaña.



Tumba del rey Muyeol Estatua de Buda tallada en roca en Seoak-dong

Distrito Danseoksan

El nombre del monte Danseoksan tiene una historia legendaria según la cual el gran general Kim Yu-sin, agresado de Hwarang, rebanó la roca grande con su espada de un solo tajo. Es de 827 metros sobre el nivel del mar, y es la montaña más alta entre las montañas circundantes de Gyeongju. Dado que se ubica en la entrada a Gyeongju, habría sido un centro militar. Se llamaba la montaña rocosa del centro, entre las cinco montañas rocosas de Silla, y se consideraba sagrada. En la cima, hay dos grupos de estatuas de Buda del templo Sineonsa (tesoro nacional), que nos muestran la forma original del templo de gruta coreana.



Grupos de estatuas de Buda esculpidos del templo Sineonsa del monte Danseok

Estatua de piedra de Bodisatva

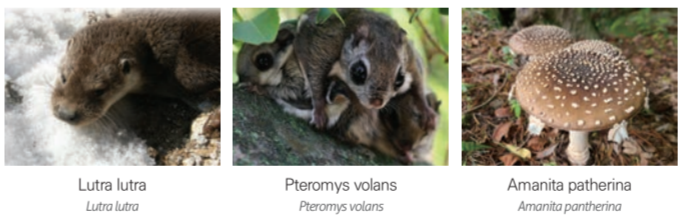
Que debemos conservar junto con la historia milenaria

Recursos ecológicos

El Parque Nacional Gyeongju tiene una gran biodiversidad de 3.822 especies vivientes: 1.211 especies de flora, 34 especies de mamíferos, 138 especies de aves, 1.469 especies de artrópodos, y otras 980 especies. Unas 25 especies en peligro de extinción también habitan en el parque como: *Lutra lutra*, *Martes flavigula*, *Prionailurus bengalensis*, *Pedicularis ishidayana* y *Pteromys volans*.



Ranunculus Kazusensis Mauremys reevesii (Gray) Copris tripartitus Waterhouse



Lutra lutra Pteromys volans Amanita patherina

Fauna y flora representativa

Clasificación		Recursos principales
Flora	Plantas	<i>Ranunculus kazusensis</i> , <i>Pedicularis ishidayana</i> , <i>Utricularia yaluensis</i> Masam., <i>Cypripedium macranthos</i>
	Mamíferos	<i>Lutra lutra</i> , <i>Prionailurus bengalensis</i> , <i>Martes flavigula</i> , <i>Pteromys volans</i>
Fauna	Aves	<i>Falco subbuteo</i> , <i>Accipiter soloensis</i> , <i>Accipiter gularis</i> , <i>Accipiter nisus</i> , <i>Accipiter gentilis</i> , <i>Bubo bubo</i> , <i>Terpsiphona atrocaudata</i>
	Reptiles	<i>Mauremys reevesii</i>
	Artrópodos	<i>Copris tripartitus</i> Waterhouse
Setas elevadas		<i>Diccyophora multicolor</i> Bark., <i>Russula mariae</i> Peck, <i>Amanita pantherina</i>

Especies emblemáticas
 Estamos acelerando la conservación de la biodiversidad seleccionando especies emblemáticas de flora y fauna simbólicas que reflejan las características ecológicas, geográficas y culturales del parque nacional y que son reconocidas por la necesidad de su protección.



Pato mandarín

Anas galeuculata
 El pato mandarín, registrado como el monumento natural No.227, es un ave que pertenece a la familia de los Anatidae. Construye su nido en agujeros de árboles en valles de bosque latifoliado. Se observa en los distritos Gumisan y Tohamsan del Parque Nacional Gyeongju, todo el año.

Pino

Pinus densiflora
 Es el representante de las coníferas y de hoja perenne de Corea. Tradicionalmente los pinos han significado fidelidad, paciencia y valentía en la vida, cultura e historia del pueblo coreano. Los pinos se distribuyen en la zona más grande del Parque Nacional Gyeongju.



Distrito Tohamsan

El monte Tohamsan, de una altitud de 745 metros, rodea la parte este de Gyeongju. Su nombre significa vomitar ("To") y embeber ("Ham") nubes y nieblas del Mar del Este. Es una de las cinco montañas rocosas de Silla, y fue considerada como montaña tutelar. En el monte Tohamsan está el templo Bulguksa (monumento histórico) y la gruta Seokguram (tesoro nacional), registrados como Patrimonio de la Humanidad. El área circundante de Seokguram es un lugar famoso para ver el amanecer.



Lago Banyaeonji del templo Bulguksa Puerta Cheonwangmun del templo Bulguksa



Janghangrisaji (sitio donde se ubicaba el templo en Janghang-ri)

Distrito Hwarang

En el bosque profundo y con una buena vista al oeste del distrito Hwarang, está la tumba del general Kim Yu-sin de Silla, el gran general que lideró la unificación de los tres reinos antiguos. Esta espléndida tumba tiene un diámetro de 30 metros, y tiene la forma típica de las tumbas reales de la dinastía Silla Unificada, con una figura redonda, barandillas y estatuas grabadas con los doce animales del zodiaco oriental.



Tumba del general Kim Yu-sin en Gyeongju Estatuas grabadas con los doce animales del zodiaco orienta en la tumba del general Kim Yu-sin

Distrito Daebon

Es el lugar donde reside el espíritu patriótico del rey Munmu, quien unificó los tres reinos antiguos. Allí se encuentra la tumba submarina del gran rey Munmu (monumento histórico), quien dijo que protegería al país después de morir convirtiéndose en un dragón, y el templo Gameunsa, construido por el rey Simnun, como signo de agradecimiento al rey Munmu. En el templo Gameunsa, existen pagodas de piedra de tres pisos (tesoro nacional), Yigyeondae, donde se dice que el rey Simnun vio un dragón, es un lugar famoso para ver el amanecer.



Pagodas de piedra de tres pisos al este y oeste del Gameunsaji (el sitio donde se ubicaba el templo Gameunsa)

Tumba submarina del gran rey Munmu

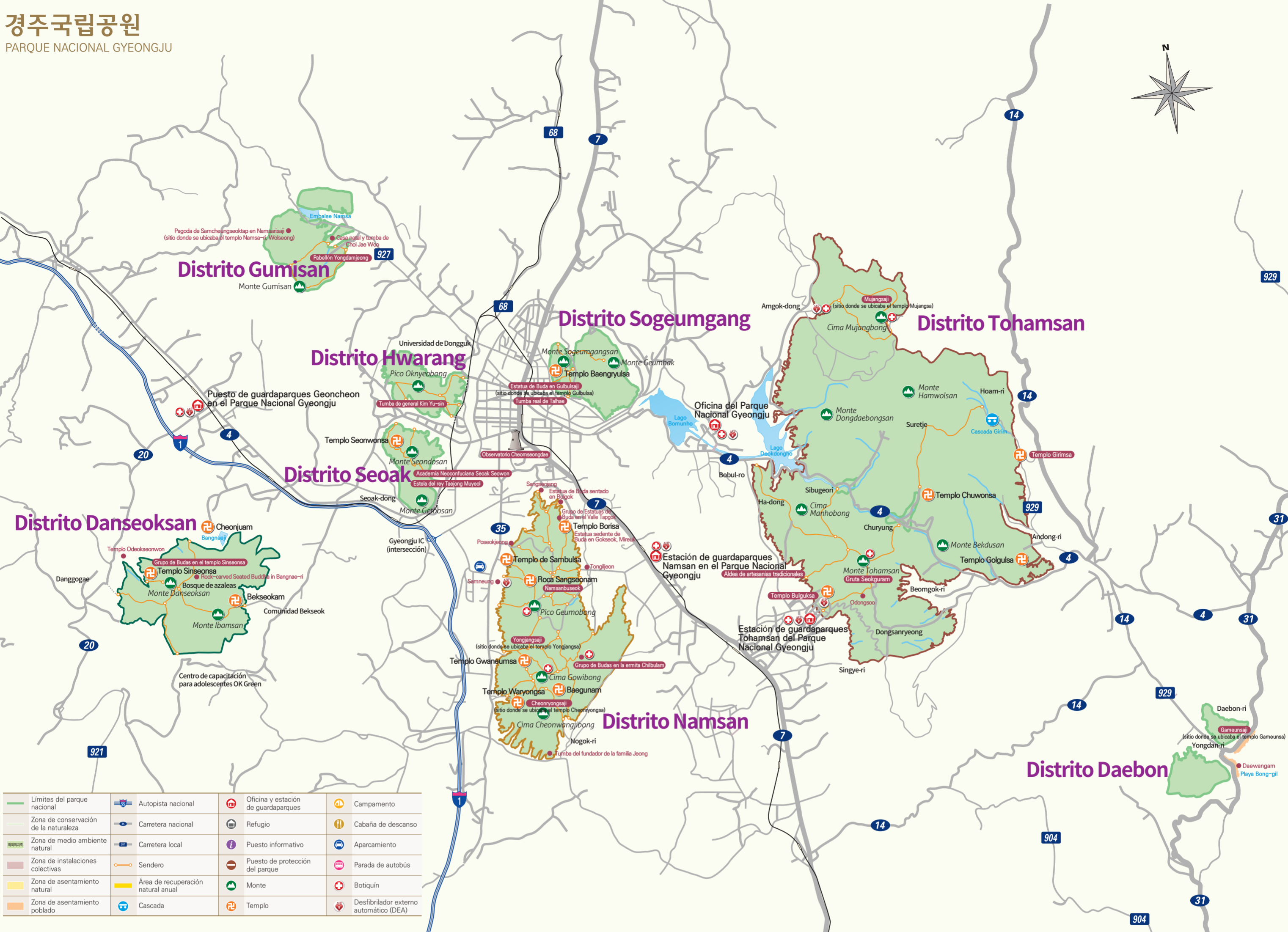
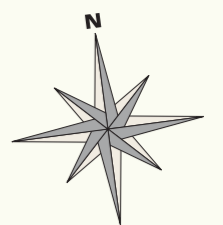
Distrito Gumisan

El monte Gumisan, ubicado entre Guncheon-eup, Seo-myeon, y Hyeogok-myeon, es de 594 metros sobre el nivel del mar, y está profundamente relacionado con Donghak (religión Cheondo-gyo). Las reliquias de Donghak se encuentran dentro y fuera del distrito Gumisan: la casa natal y tumba de Suwoon Choi Jae Woo, el fundador de esta religión, y el pabellón Yongdamjeong, un escenario de sus actividades misioneras. El pabellón Yongdamjeong, donde el fundador Choi Jae Woo creó la ideología Innaecheon (dignidad de todos los seres humanos), y escribió Las confesiones de Yongdam-yusa, no solo es visitado por muchas personas para honrar su idea, sino que se reconoció como un paraje oculto durante la coloración del otoño.



Pabellón Yongdamjeong

Estatua de bronce de Choi Jae Woo



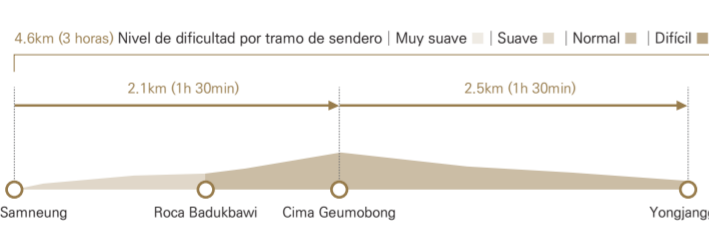
	Límites del parque nacional		Autopista nacional		Oficina y estación de guardaparques		Campamento
	Zona de conservación de la naturaleza		Carretera nacional		Refugio		Cabaña de descanso
	Zona de medio ambiente natural		Carretera local		Puesto informativo		Aparcamiento
	Zona de instalaciones colectivas		Sendero		Puesto de protección del parque		Parada de autobús
	Zona de asentamiento natural		Área de recuperación natural anual		Monte		Botiquín
	Zona de asentamiento poblado		Cascada		Templo		Desfibrilador externo automático (DEA)

Distrito Namsan

Museo al aire libre esculpido con las enseñanzas de Buda
Sendero cultural-histórico Samneung

Tramo Samneung - Cima Geumbong - Yongjanggol
Solo de ida 4.6km Tiempo Unas 3 horas Nivel de dificultad ●●○○○

El monte Namsan en Gyeongju tiene tantos patrimonios culturales e históricos en todos los rincones que se apoda (el museo al aire libre). Como su nombre (Sendero cultural-histórico), pueden verse muchos recursos culturales en el monte Namsan como Budas esculpidos en el valle Samneung.

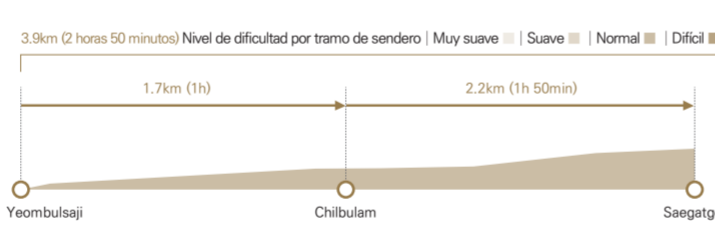


Estatua de Avalokitesvara tallada en el valle Samneung en el monte Namsan
Budas esculpidos en el Valle Samneung en el monte Namsan

El aliento de la historia tras tesoros y tesoros nacionales
Sendero cultural-histórico Bonghwagol

Tramo Templo Yeombulsaji - Chilbulam - Saegatgol
Solo de ida 3.9km Tiempo Unas 2 horas y 50 minutos Nivel de dificultad ●●○○○

Este sendero se empieza en el Templo Yeombulsaji, ubicado en el este del monte Namsan. Según el registro histórico (Samgukyusa), un extraño monje se quedó en el templo y oraba a Amitabha cada día, y el sonido de su oración se escuchaba hasta en el castillo. En este sendero pueden encontrarse con la estatua del Buda esculpida en la ermita Sinseonam y el grupo de estatuas de Budas esculpidos en Chilbulam.

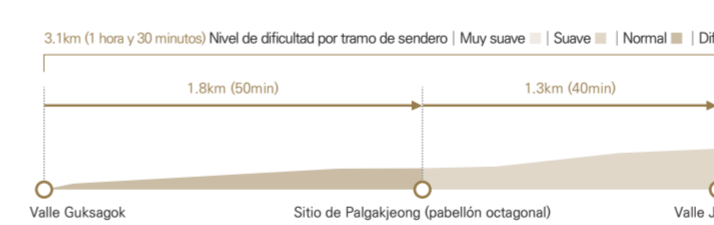


Pagoda de Samcheungseoktap del este y oeste en Yeombulsaji en el monte Namsan
Estatua de Buda esculpida en la ermita Sinseonam en el monte Namsan

Luz naciente y la Nueva Tierra
Sendero cultural-histórico en el valle Guksagok

Tramo Valle Guksagok - Sitio de Palgakjeong (pabellón octagonal) - Valle Jiamgok
Solo de ida 3.1km Tiempo 1 hora y 30 minutos aproximadamente Nivel de dificultad ●●○○○

Puede verse el panorama de la ciudad Gyeongju y el de Namsan en el sitio de Palgakjeong (pabellón octagonal). También se pueden encontrar pagodas recién restauradas y recursos culturales de finales de la dinastía Joseon.

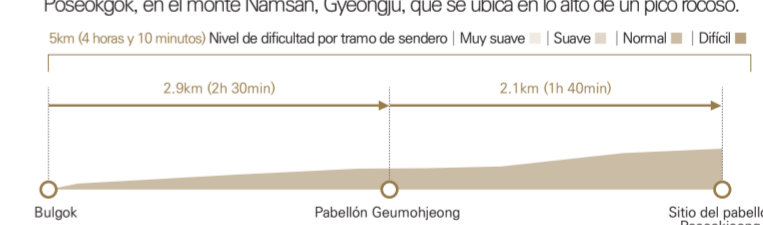


Pagoda de samcheungseoktap en el tercer templo en el valle Jiamgok del monte Namsan
Mirador en la cima Geumbong en el monte Namsan

Seguendo el camino del registro histórico (Samgukyusa)
Sendero cultural-histórico en el sitio del Poseokjeong

Tramo Bulgok - Pabellón Geumhojeong - Sitio del Poseokjeong (pabellón Poseokjeong)
Solo de ida 5km Tiempo 4 horas y 10 minutos aproximadamente Nivel de dificultad ●●○○○

El pabellón Poseokjeong (monumento histórico) ha sido considerado como un palacio adosado de la familia real de Silla, porque en el registro histórico (Samgukyusa), se redacta que el rey Heongang se detuvo en el pabellón y celebró allí una fiesta tomando copas. Sin embargo, recientemente surgieron otros puntos de vista de que este pabellón era un lugar donde se celebraban ritos ancestrales de Silla. Camino al mirador del monte Namsan, se encuentra la pagoda de ocheungseoktap en el sexto templo del valle de Poseokgok, en el monte Namsan, Gyeongju, que se ubica en lo alto de un pico rocoso.



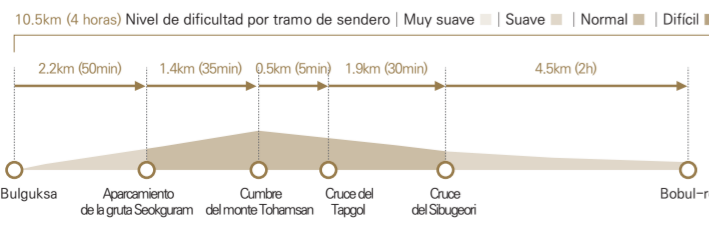
Sitio del pabellón Poseokjeong en Gyeongju
Pagoda de ocheungseoktap en el sexto templo en el valle Poseokgok del monte Namsan

Distrito Tohamsan

La famosa montaña para la defensa nacional de Silla
Sendero Tohamsan

Tramo Bulguksa - Aparcamiento de la gruta Seokguram - Cumbre del monte Tohamsan - Cruce del Taggol - Cruce del Sibugeori - Bobul-ro
Solo de ida 10.5km Tiempo 4 horas aproximadamente Nivel de dificultad ●○○○○

El monte Tohamsan (745 metros sobre el nivel del mar) que embebe niebla y nubosidad, fue considerado sagrado como el monte tutelar entre las cinco montañas rocosas de Silla. El camino que se conecta con Ijumun (entrada con pilares en fila) del templo Bulguksa y el aparcamiento de la gruta Seokguram es un curso de senderismo donde todos pueden disfrutar del paisaje de bosques de arces. Desde la cresta del monte Tohamsan, se puede admirar la belleza del Mar del Este y al otro lado, puede verse el panorama del monte Namsan de Gyeongju.

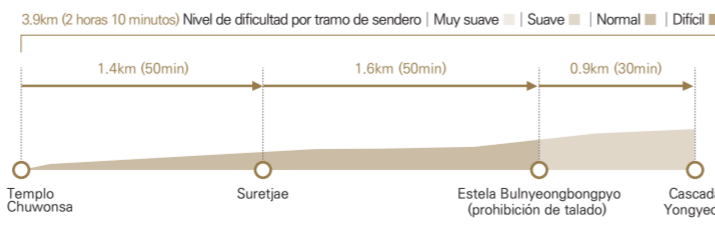


Ijumun (Entrada con pilares en fila) del templo Bulguksa
Camino con arces del monte Tohamsan

El camino que conecta la lealtad y la piedad filial
Sendero Camino del Rey

Tramo Templo Chuwonsa - Suretjae - Estela Bulnyeongbongyo (prohibición de talado) - Cascada Yongyeon
Solo de ida 3.9km Tiempo 2 horas y 10 minutos aproximadamente Nivel de dificultad ●●○○○

Es el camino de la marcha fúnebre del rey Munmu, quien unificó los tres reinos antiguos. También en este camino, el rey Shinmun, hijo del rey Munmu, conmemoraba a su padre. Por eso también se llama el camino de viaje del rey Shinmun. Pasando por valles y cerros, se encuentran la estela Bulnyeongbongyo (prohibición de talado) y el sitio de un horno de carbón. También se puede llegar a la cascada Yongyeon, que tiene la leyenda sobre la flauta Manpasikjeok (flauta que calma todas las maretas), un instrumento musical mágico que apacigua a todos los enemigos, y el apacible templo Girimsa.

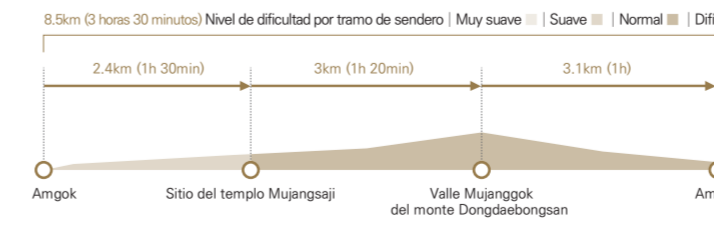


Camino de viaje del rey Shinmun
Cascada Yongyeon

Ondas plateadas de la Paz
Sendero Amgok - el valle Mujanggok en el monte Dongdaebongsan

Tramo Amgok - Sitio del templo Mujangsaji - Valle Mujanggok del monte Dongdaebongsan - Amgok
Solo de ida 8.5km Tiempo 3 horas 30 minutos aproximadamente Nivel de dificultad ●●○○○

El sendero Mujangae está formado a largo de un valle profundo del este del monte Tohamsan. Siguiendo este sendero, se puede visitar el templo Mujangsaji, del cual se dice que después de la unificación de los tres reinos antiguos, los armas y cascos fueron enterrados esperando la paz. También vale la pena ver el bosque de Eulalias que cubre la cima Mujangbong (624 metros sobre el nivel del mar). Es un sendero circular, y para proteger la naturaleza, operamos el sistema de reserva para recorrer este sendero.



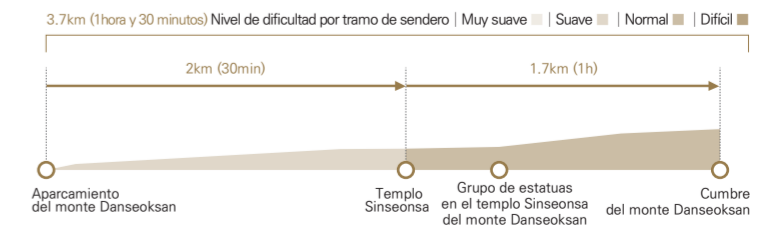
Pagoda de samcheungseoktap en el sitio del templo Mujangsaji
Bosque de Eulalias

Distrito Danseoksan

Centro de entrenamiento de los Hwarang
Sendero del Templo Sinseonsa

Tramo Aparcamiento del monte Danseoksan - Templo Sinseonsa - Grupo de estatuas de Buda en el Templo Sinseonsa - Cumbre del monte Danseoksan
Solo de ida 3.7km Tiempo 1 hora y 30 minutos aproximadamente Nivel de dificultad ●●○○○

El nombre del monte Danseoksan proviene de una leyenda del general Kim Yu-sin: este monte fue un lugar de entrenamiento de los Hwarang de Silla, y cuando el general Kim Yu-sin rebanó una roca grande con su espada un solo tajo, la roca fue separada en dos partes. Esta montaña tiene la altitud de 827 metros sobre el nivel del mar, y es la más alta entre las montañas ubicadas en Gyeongju. En su ladera hay el grupo de 10 Budas y Bodhisattvas esculpidos (tesoro nacional) en el peñón.



Cumbre del monte Danseoksan
Grupo de Budas esculpidos del templo Sinseonsa en el monte Danseoksan

Parc national de Gyeongju

GYEONGJU NATIONAL PARK

Informations

French

Le parc national de Gyeongju est la place où cohabite le passé, le présent et le futur.

Le parc national de Gyeongju est le premier parc national de Corée, après celui du mont Jiri en 1968. Contrairement aux 22 parcs nationaux coréens, il est le seul parc national historique au monde à posséder une culture aussi exceptionnelle. Riche de vestiges culturels, le site est très apprécié pour l'enseignement de l'histoire. Un mélange des vestiges culturels préservés de Silla et de paysages naturels harmonieux s'y est développé. La préservation écologique est excellente. Une variété d'animaux et de plantes, y compris des espèces menacées, ont été relevées.



Pagode en pierre à trois étages de Yongjongsagok du mont Namsan à Gyeongju

Parc national de Gyeongju abritant la beauté de son ancienne capitale millénaire
Ressources culturelles

A Gyeongju dans la capitale millénaire de Silla, l'endroit possède des vestiges culturels empli du souffle des ancêtres où que l'on aille, où que l'on regarde. Le patrimoine culturel riche d'histoire est un patrimoine qui doit nous survivre et être transmis aux générations futures.

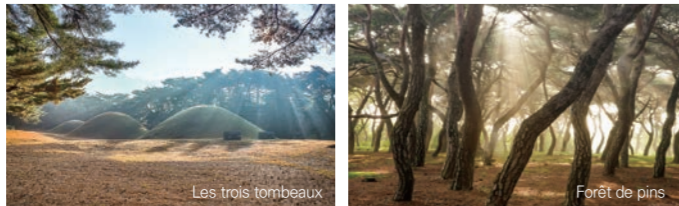
Le temple de Bulguksa (monument historique) et la grotte de Bulguksa (trésor national)

Le temple de Bulguksa et la grotte de Bulguksa dans la zone de Tohamsan est un patrimoine culturel représentatif du bouddhisme coréen et un site du patrimoine mondial de l'UNESCO (1995). Le temple de Bulguksa a été fondé en 751 par le premier ministre KIM Dae-sang du temps du roi du Silla, Kyeondeok. On y trouve sept trésors nationaux tels que Dabotap et la pagode à 3 étages. La grotte de Seokguram est un important temple-caverne de Corée fait en granit et recouvert de terre.



Les trois tombeaux de Baedong à Namsan

On l'appelle les trois tombeaux car on n'y trouve trois tombeaux au pied de la montagne sous trois monticules de terre à l'ouest de Namsan. On dit que c'est le tombeau du 8e roi de Silla, Adalla, du 53e, Shindeok, et du 54e, Gyeongmyeong. Cette région est célèbre pour sa forêt dense de pin. Le paysage est particulièrement pittoresque en temps de brouillard.



Le magnifique parc national de Gyeongju qui a traversé les âges est divisé en 8 zones. On y trouve la zone de Tohamsan abritant la fine fleur de la culture bouddhique la grotte de Seokguram, la zone de Namsan abritant le musée en plein air riche de vestiges bouddhiques, la zone de Seok abritant le tombeau royal du roi Muyeol, la zone de Hwarang abritant le tombeau de KIM Yushin, la zone de Sogeumgang abritant le temple de Baekryulsa, la zone de Daebon abritant la pagode de Gameun, la zone de Danseoksan accueillant la zone d'entraînement des Hwarang, et la zone de Gumisan abritant la demeure et le tombeau du fondateur du Cheondoïsme.

Le parc national de Gyeongju est classé au patrimoine culturel mondial.

Le parc national de Gyeongju possède un excellent patrimoine historique et culturel et d'excellents paysages écologiques qui témoignent de la sagesse de nos ancêtres. Situé dans la zone de Tohamsan, Bulguksa montre l'essence de l'art bouddhiste Silla à travers les temples qui parlent du pays du Bouddha par l'architecture. La grotte de Seokguram, avec son rocher et son temple ont été reconnus comme patrimoine mondial de l'UNESCO en 1995. La ville de Gyeongju, capitale millénaire du Silla, est vestige culturel à elle seule continue, malgré les années, à nous protéger.

Les traces d'une ville millénaire

Les 8 zones du parc national de Gyeongju

La zone de Namsan

Namsan, qui est classé au patrimoine culturel mondial de l'UNESCO, est appelé "musée en plein air". Il possède 36 statues de Bouddha, 13 pagodes, et 109 temples. 40 chaînes de montagnes et des vallées s'étendent entre les deux pics Geumbong (468m) et Goeubong (494m). La taille est de 10km du nord au sud et de 4 km d'est en ouest. Les ancêtres de Silla affirment que Bouddha a résidé dans ces montagnes et les a protégé. C'est pourquoi ces terres sont considérées comme le territoire de Bouddha. Et maintenant Namsan est connu comme étant le mont représentatif de Gyeongju.



Statue du bouddha assis de Yongjongsagok Pagode de pierre à cinq étages sur le site du célèbre temple de la vallée de Posaekgok à Namsan.



Statue du Bouddha assis de Mireukgok

Zone de Sogeumgang

Ce mont faisait parti des cinq monts célèbres au royaume de Silla avant l'unification des trois royaumes, et c'est là que se dérouler le culte des ancêtres du pays. Ce mont s'appelait, à cette époque, Buak. Bien qu'il ne soit pas très haut, on peut y observer toute la ville de Gyeongju. Il s'agit également du lieu saint où l'hadon a été martyrisé pour avoir répandu le bouddhisme du temps du roi Beopheung. Le temple de Baekryul qui honore la mort de cet homme, est un monument représentatif. En outre, on y trouve les bouddhas gravés sur quatre côtés, témoignage du dévouement (trésor national), et le tombeau du roi Talhae qui sont des témoignages historiques de la construction du pays que l'on peut observer un peu partout dans la région.



Temple de Baekryul Bouddhas gravés sur quatre côtés du temple bouddhique Gulbul

Zone de Seok

A 380 m au-dessus du niveau de la mer au centre de la zone Seok, à l'ouest de la ville de Gyeongju se situe le mont Seondosan. En ce lieu, les légendes se sont enchevêtrées entre Saso les légendes fondatrices du Silla. On y trouve également le tombeau royal du roi Muyeol (monument historique), qui est à l'origine de l'Unification des Trois Royaumes. Au sommet de la montagne, on peut voir les traces des grands hommes tels que le roi Jinji, le roi Jinheung, mais aussi la statue de Bouddha de Samjongsang (trésor) à Seok-dong à Gyeongju.



Tombeau royal de Muyeol statue de Bouddha de Samjongsang

Zone de Danseoksan

On raconte que le Général KIM Yushin, originaire de Hwarang aurait coupé la pierre d'un seul coup d'épée lors d'un entraînement d'art martial au mont Danseoksan. D'une hauteur de 827 m, il est le mont le plus haut aux alentours de Gyeongju. Il fait face à l'entrée de la route qui mène à Gyeongju, il était de ce fait un point stratégique, et faisait partie des cinq monts célèbres avant la réunification des Trois royaumes à l'époque du Silla, c'était un mont sacré. A son sommet, on y trouve les figures bouddhiques du temple Shinseon à Danseoksan, À l'origine du temple Seokgul.



Figures bouddhiques du temple Shinseon à Danseoksan Statue en pied de Mireuk



Zone de de Tohamsan

Tohamsan est une montagne de 745m de hauteur entourant Gyeongju à l'est. Son nom veut dire "les nuages et les brouillards qui viennent de l'Est sont avalés par la montagne". Il fait partie des cinq monts protecteurs divisés du Silla. On y trouve la grotte de Seokguram (trésor national) et le temple Bulguksa (monument historique) inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco. La région de la grotte de Seokguram est réputé pour le lever de soleil le jour du nouvel an.



Bulguksa Bamyeonjeon La porte des gardiens célestes de Bulguksa



Pagode de Janhang-ri

Zone de Hwarang

On y trouve le tombeau d'un grand général de l'unification des trois royaumes, le général KIM Yushin du royaume de Silla, à l'Est de la zone dans une forêt verdoyante où la vue est magnifique. Le diamètre de ce magnifique tombeau et de 30 m. Il possède des pierres gravées des branches terrestres et respecte les codes du Silla avec sa balustrades circulaire typique du Silla unifié.



Tombeau royal de KIM Yushin Branche terrestre du tombeau royal de KIM Yushin

Zone de Daebon

C'est l'endroit où s'est instauré l'esprit de protection de la nation du roi Munmu qui a unifié les Trois royaumes. Le tombeau royal du roi Munmu (monument historique) du tombeau de Sujung qui avait promis, à sa mort de devenir un dragon pour protéger le pays, le temple de Gameunsa construit pour remercier son père accueille deux pagodes à trois étages (trésor national), l'une à l'ouest et l'autre à l'est. l'gyeondae est un belvédère réputé pour ses levers de soleil à la nouvelle année, et on raconte que le fils du roi Munmu, le roi Shinmun, aurait aperçu le dragon.



Pagode Est et Ouest à 3 étages du temple de Gameunsa Tombeau royal de Munmu

Zone de Gumisan

Gumisan, du haut de ses 594 m d'altitude, situé à Hyeogok-myeon et Geoncheon-up est profondément lié au mouvement Donghak (Cheondoïsme). La demeure et le tombeau du fondateur de Donghak, CHOE Je-u, ainsi que la scène de son apostolat à Yongdamjang se situent à l'intérieur de la zone de Gumisan. Choe Je-u a compris la pensée du Cheondo (人乃川). Il rédige alors le "YongdamYusa", à Yongdamjeong, qui est non seulement célèbre pour être visité par les personnes qui veulent lui rendre hommage, mais aussi pour être un lieu privilégié pour les feuilles d'érables rouges en automne.



Yondamjeong Statue de CHOE Je-u

à préserver à travers les millénaires Des ressources écologiques

Le parc national de Gyeongju, réunit en tout 3 822 espèces vivantes. 1 211 espèces de plantes, 34 espèces de mammifères, 138 espèces d'oiseaux, 1 459 espèces d'insectes, ainsi que 980 autres espèces. Les espèces menacées sont de 25 et comprennent la loutre, le pygargue à queue blanche, la martre, le chat-léopard, le pedicularis et le polatouche de Sibérie.



Ranunculus kazusensis Ranunculus kazusensis Copris tripartitus Waterhouse



Lutra lutra Pteromys volans Amanita pantherina

Faune représentative

Catégorie	Ressources importantes
Ressources de plantes	Plantes Ranunculus kazusensis, pedicularis, Utricularia yukusimensis Masam, sabot de Vénus
	Mammifères Loutre, chat-léopard, martre, polatouche de Sibérie
Ressources animales	Oiseaux Faucon hobereau, épaveur de Horsfield, épaveur du Japon, épaveur d'Europe, autour des palmiers, Hibou grand-duc, Tchirnet du Japon
	Reptiles Mauremys reevesii
	Insectes Copris tripartitus Waterhouse
Champignons	Dictyophora multicolor Bork, Russula mariae Peck, amanite panthère

Espèce porte-drapeau

En reliant l'écologie, la géographie et les propriétés culturelles du parc national, on sélectionne comme espèces porte-drapeau des animaux et des plantes symboliques reconnus pour leur nécessité d'être protégés afin d'entretenir un intérêt grandissant pour la conservation de la biodiversité.



Canard mandarin Pinus densata



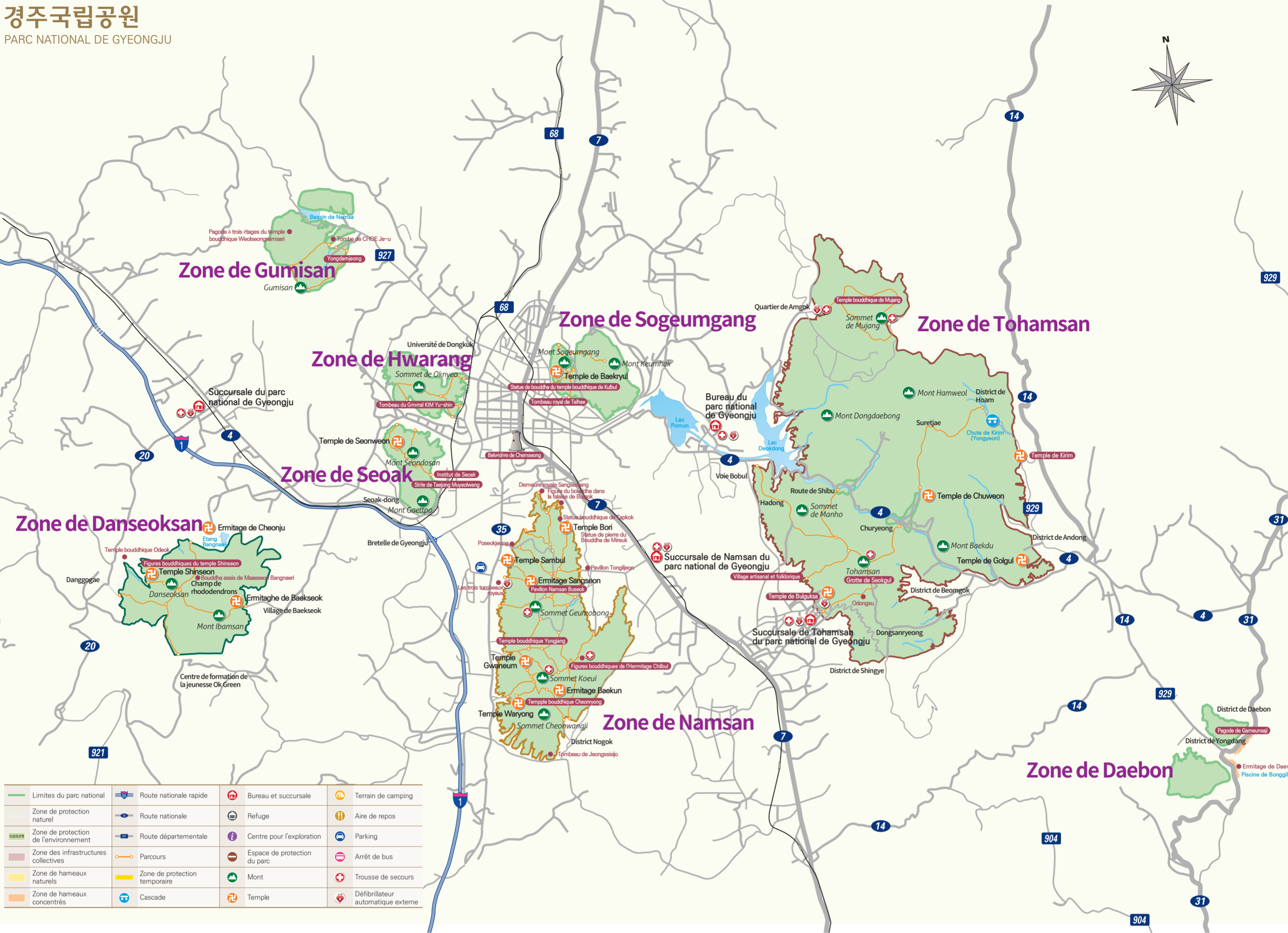
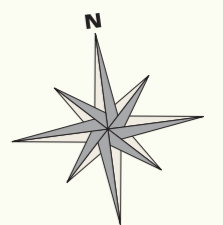
Informations

French

[Bureau du parc national de Gyeongju]

12 Cheonbunnam-ro (Sinpyeong-dong), Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do, Korea, 38116

054) 778-4100



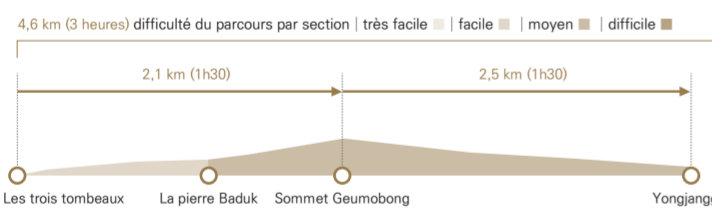
	Limites du parc national		Route nationale rapide		Bureau et succursale		Terrain de camping
	Zone de protection naturelle		Route nationale		Refuge		Aire de repos
	Zone de protection de l'environnement		Route départementale		Centre pour l'exploration		Parking
	Zone des infrastructures collectives		Parcours		Espace de protection du parc		Arrêt de bus
	Zone de haumeaux naturels		Zone de protection temporaire		Mont		Trousse de secours
	Zone de haumeaux concentrés		Cascade		Temple		Défibrillateur automatique externe

Zone de Namsan

Musée en plein air gravé dans la pierre par l'enseignement de Bouddha
Parcours de la culture historique des trois tombeaux

Section Samneung-Geumobong-Yongjanggol
Aller 4,6 km environ trois heures de marche difficulté ●●○○○

Namsan est riche d'histoire et de vestiges culturels si bien qu'on l'appelle le musée en plein air. Vous pouvez voir la plupart des ressources culturelles de Namsan, comme une vallée parcourue par des sentiers avec des statues géométriques dans la vallée de Samneung portant le nom idéal de "parcours culturel et historique".

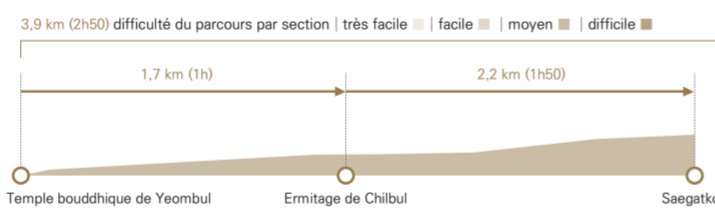


Statut du bodhisattva Avalokitesvara, Gravure bouddhique dans la vallée des trois tombeaux à Namsan

Le souffle de l'histoire suivant les trésor et les trésors nationaux
Parcours historique et culturel de Bonghwagol

Section Temple bouddhique de Yeombul-Ermitage de Chilbul-Saegatgol
Aller 3,9 km environ 2h50 de marche difficulté ●●○○○

On part du temple bouddhique de Yeombul situé à l'ouest de Namsan. On fait une pause dans le temple où les moines à l'époque des Trois royaumes ont fait une halte et ont prié Bouddha tous les jours. On dit qu'on les entendait prier jusqu'à l'intérieur du château. Et l'on peut observer la gravure de bouddha dans la pierre à l'Hermitage Shinseon (trésor) ainsi que celle de l'hermitage Chilbul en dominant les nuages comme si nous étions plongés dans nos pensées.

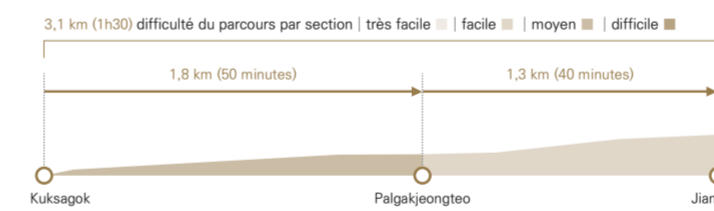


Pagode à trois étages est et ouest du temple bouddhique Yeombul à Namsan, gravure de bouddha dans la pierre à l'Hermitage Shinseon à Namsan

Apparition d'une nouvelle lumière et d'une nouvelle terre
Parcours historique et culturel de Kuksagok

Section Kuksagok-Palgakjeongteo-Jiangmok
Aller 3,1 km environ 1h30 de marche difficulté ●●○○○

Vous pouvez voir le point de vue de Gyeongju, comme le premier plan de Namsan et l'est de Namsan à Palgakjeongteo. Vous pouvez également explorer après la fin du Joseon.

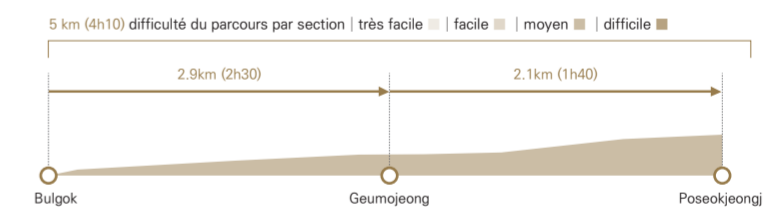


Pagode à trois étages du 3e site bouddhique Jiangmok à Namsan, Belvédère de Geumobong à Namsan

Sur le chemin des Trois royaumes
Parcours culturel et historique de Poseokjeongji

Section Bulgok-Geumojeong-Poseokjeongji
Aller 5 km environ 4h10 de marche difficulté ●●○○○

En ce qui concerne Poseokjeongji (monument historique), le roi Heongang de Silla, selon les "Trois Royaumes", aurait bu et festoyé. Ainsi pensait-on qu'il s'agissait du palais secondaire. Mais depuis récemment, on pense qu'il s'agissait de l'endroit où était pratiqué le culte des ancêtres. Au belvédère de Namsan, vous pouvez voir la pagode en pierre à cinq étages du 6e temple bouddhique Poseokgok se dresser fièrement sur le sommet du rocher.



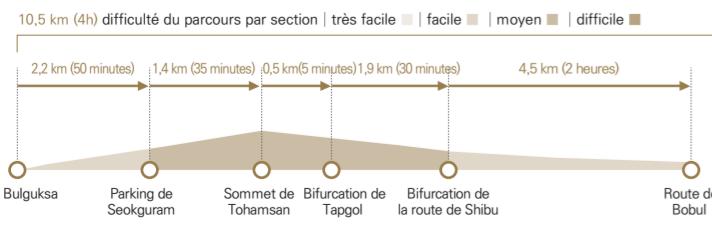
Poseokjeongji Gyeongju, Pagode en pierre à cinq étages du 6e temple bouddhique Poseokgok à Namsan

Zone de Tohamsan

Célèbre montagne protégeant le pays de Silla
Parcours de Tohamsan

Section Bulguksa-Parking de la grotte de Seokguram-Sommet de Tohamsan
~Bifurcation de Daggol-Bifurcation de la route de Shibu-Route de Bobul
Aller 10,5 km environ 4 heures de marche difficulté ●○○○○

Tohamsan (745m) qui avale le brouillard et les nuages a été sanctifiée comme mont protecteur de Silla faisant partie des cinq monts célèbres et portant le nom de Donggak. La route de forêt d'érable qui mène au parking de Seokguram à l'entrée principale du temple est un parcours qui plaira à tout le monde. Si l'on longe la crête de Tohamsan, la mer de l'Est s'offre à nous et à l'opposé, on peut observer au premier coup d'œil le mont Namsan de Gyeongju.

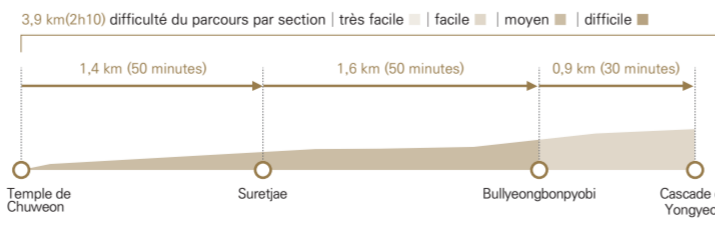


Entrée principale de Bulguksa, Chemin d'automne de Tohamsan

Le chemin reliant la loyauté et la piété filiale
Parcours du roi

Section Temple Chuwon-Suretjae-Bullyeongbongpyobi-Yonghyeonpokpo
Aller 3,9 km environ 2h10 de marche difficulté ●●○○○

Il s'agit du chemin menant aux rites du roi Mummu qui a réuni les trois royaumes, et c'est aussi le chemin de son fils, le roi Shinmun, qui rend mémoire à son père protégeant le pays. On l'appelle aussi la "route de la marche de Shinmun pour protéger le pays". Si un cheval trainant un chariot traverse la vallée et dépasse le col, pour interdire l'accès et l'abattage des arbres, apparaissent le sommet Bullyeong et des fourneaux. Si l'on souffle dans la flûte, on pense que l'on a fait fuir l'ennemi au niveau de la cascade de Yongyeon et l'on peut observer paisiblement le temple de Kirin.

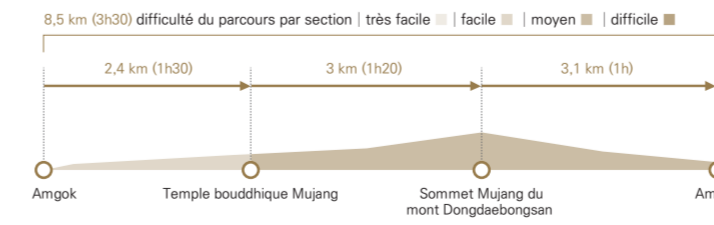


Route de la marche de Shinmun pour protéger le pays, Cascade de Yongyeon

Vague de couleur argent et paisible
Parcours du sommet Mujang du mont Dongdaebongsan de Amgok

Section Amgok-Temple bouddhique Mujang-Sommet de Mujang du mont Dongdaebongsan-Amgok
Aller 8,5 km environ 3h30 de marche difficulté ●●○○○

Si l'on suit la profonde vallée dans ses sinuosités à l'Est de Tohamhan on peut suivre un chemin pour les amoureux des armes. Après l'unification des Trois royaumes, on dit que les armes et les protections étaient enterrées car on aspirait à la paix. Ainsi, il y a le temple bouddhique Mujang. Le sommet de Mujangbong se situe à 624 m. Et l'on peut admirer la flore telle que les eulalias. Pour un parcours proposant un retour aux sources, et pour protéger la nature, la visite se fait selon un calendrier précis.



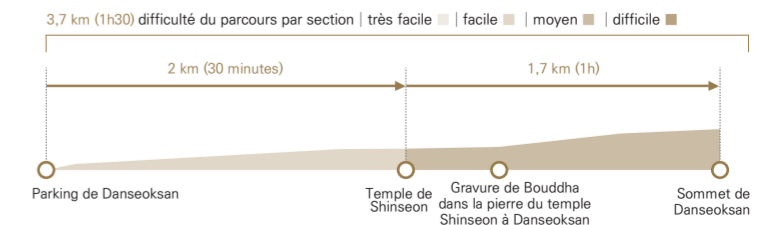
Pagode à trois étages du temple bouddhique Mujang, Eulalias

Zone de Danseoksan

Lieu d'entraînement des Hwarang
Parcours du temple Shinseon

Section Parking de Danseoksan-Temple de Shinseon-Gravure de Bouddha dans la pierre du temple Shinseon à Danseoksan-Sommet du mont Danseoksan
Aller 3,7 km environ 1h30 de marche difficulté ●●○○○

A l'époque du Silla, Danseoksan était utilisé comme lieu d'entraînement des Hwarang. Le nom de la montagne est dérivé de la légende selon laquelle les rochers ont été fissurés en un coup par le général KIM Yu-shin. Il s'agit de la plus haute montagne par rapport au niveau de la mer dans cette région puisqu'elle fait 827 m de haut. Au milieu de la montagne, vous pouvez apprécier dix statues de Bouddha sur une grande falaise et un bodhisattva dans la pierre au temple de Shinseon à Danseoksan (trésor national).



Sommet de Danseoksan, Gravure de Bouddha dans la pierre du temple Shinseon à Danseoksan

慶州 国立公園

GYEONGJU NATIONAL PARK

総合案内

Japanese

慶州国立公園は1968年に、智異山(チリサン)に次いで韓国で2番目の国立公園に指定されました。22の国立公園のうち唯一の史跡型公園で、世界から評価される文化遺跡が構成されていて、歴史教育の場として親しまれています。保存状態のいい新羅の文化遺跡と美しい自然景観が調和をなし、絶滅のおそれのある野生生物をはじめ様々な動植物が生息する生態系の宝庫でもあります。



慶州南山苴長寺谷三層石塔



総合案内

Japanese

美しい千年古都を抱く慶州国立公園

文化資源

千年の間新羅の首都として栄えた慶州は、どこへ行っても昔の人々の息吹が宿る美しい文化遺産のある町です。絢爛たる歴史が息づく文化遺産は、今の世代を越えて未来の世代に引き継がなければならない大切な資産です。

仏国寺(ブルグクサ、史跡)と石窟庵石窟(ソクラム・ソックルム、国宝)
吐含山にある仏国寺と石窟庵石窟は韓国仏教を代表する文化遺産で、1995年にユネスコ世界文化遺産に登録されました。仏国寺は西暦751年、新羅景德王の時に宰相であった金大城(キム・デソク)が建てたもので、多宝塔や三層石塔など国宝7点を保有しています。また、石窟庵は韓国の代表的な石窟寺院で、花崗岩で築造した後に土で覆った石窟が残っています。



南山拝洞三陵(ナムサン・ベドン・サムヌン、史跡)

慶州南山の西の麓に王陵3基が並んでいて、これらはまとめて三陵と呼ばれています。新羅第8代阿達羅王、第53代神徳王、第54代景明王の墓だと伝えられます。曲がりくねった松が生い茂る森があり、霧が立ち込める朝の風景は圧巻です。



美しい千年古都慶州が誇る慶州国立公園は、8つの地区に分かれています。仏教文化の白眉とされる仏国寺(ブルグクサ)石窟庵(ソクラム)の石窟がある吐含山(トハムサン)と仏教遺跡が広がり「青空博物館」と呼ばれる南山(ナムサン)をはじめ、武烈王陵(ムヨルワンヌン)がある西岳(ソアク)地区、新羅の三国統一に貢献した英雄・金庾信(キム・ユシン)將軍の墓がある花郎(ファラン)地区、栢栗寺(ペソリウルサ)が佇む小金剛(ソグムガン)地区、感恩寺址(カムンサンジ)が見どころの培本(テボン)地区、花郎の修練場であった断石山(タンソクサン)地区、天道教の創始者である水雲(スウン)崔濟惠(チェ・ジェウ)の生家の跡と墓がある亀尾山(クミサン)地区です。

慶州国立公園には世界文化遺産があります。

慶州国立公園は、韓国の昔の人たちの知恵が光る優れた歴史文化遺産とすばらしい景観が調和をなしています。吐含山地区にある仏国寺は、仏陀の国を建築で表現した寺院で、新羅の仏教美術の神髄とも言えます。石窟庵の石窟とともにその価値を認められ、1995年にユネスコ世界文化遺産に登録されました。都市全体が文化遺産である新羅千年の首都慶州は、千年が過ぎた今も私たちのそばで息づいています。

千年の歴史とともに保存すべき

生態資源

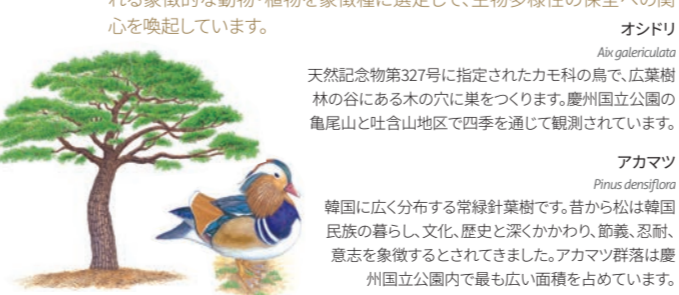
慶州国立公園には3,822種の多様な生物種が生息しています。植物1,211種、哺乳類34種、鳥類138種、昆虫類1,459種、その他980種です。そのうちカワウソ、オジロワシ、キエリテン、ツシマヤマメコ、ハルザキシオガマ、タイリクモモンガなど25種は絶滅危惧種に指定されています。



主な野生生物

区分	生物名	
植物資源	植物	ヒメバイカモ、ハルザキシオガマ、ムラサキミカギサ、アツミノソウ
	哺乳類	カワウソ、ツシマヤマメコ、キエリテン、タイリクモモンガ
動物資源	鳥類	チンヤブサ、アカハラタカ、ソノハイイタカ、オオタカ、フシミズスズクアブ
	爬虫類	クサガメ
	昆虫類	ヒメダイコクコガネ
	高等菌類	ウスキヌガサタケ、ニオイコベニタケ、テングタケ

象徴種



天然記念物第327号に指定されたカモ科の鳥で、広葉樹林の谷にある木の穴に巣をつくります。慶州国立公園の亀尾山と吐含山地区で四季を通じて観察されています。

アカマツ *Pinus densata*
韓国に広く分布する常緑針葉樹です。昔から松は韓国民族の暮らし、文化、歴史と深くかかわり、節義、忍耐、意志を象徴するとされてきました。アカマツ群落は慶州国立公園内で最も広い面積を占めています。

千年の首都に残された痕跡

慶州国立公園の8つの地区

南山(ナムサン)地区

ユネスコ世界文化遺産に登録された慶州南山には仏像36体、塔13基、寺址109カ所があり、「青空博物館」と呼ばれています。金鰲峰(クモボン、468m)と高位峰(クワイボン、494m)に40以上の尾根が連なり、南北10km、東西4kmの楕円形を成しています。新羅の人たちは仏が南山にとどまって自分たちを守ってくれると信じ、仏国土(仏が住む世界)と考えて神聖視していました。今日では慶州を代表する名山として知られています。



苴長寺石造如来坐像

南山鮑石谷第6寺址五層石塔



南山弥勒谷石造如来坐像

小金剛(ソグムガン)地区

小金剛山は新羅が国の祭祀を行った5岳の一つで、「北岳(ブガク)」と呼ばれていました。高くはありませんが、慶州市内を一望できます。法興王の時代、異次頓(イチヤドン)が仏教を広めるために殉教した物語が伝わる新羅仏教の聖地で、同山の麓に位置する栢栗寺にはその昔、異次頓を称える石碑がありました。ほかに4面に仏像が丁寧に刻まれた掘仏寺址(クルブルサン)石造四面仏像(国宝)や慶州脱海王陵(タルヘワンヌン、史跡)などもあり、新羅建国期の歴史を垣間見ることができます。



栢栗寺

掘仏寺址石造四面仏像

西岳(ソアク)地区

慶州市の西側の西岳地区には標高380mの仙桃山(ソンドサン)があり、ここには新羅の始祖の生母・仙桃山聖母の伝説が伝わります。三国統一の土台を築いた新羅の第29代武烈王の陵、武烈王陵(史跡)があるのもこの地区です。山頂部にある慶州西岳洞(ソアクドン)窟崖如来三尊立像(宝物)をはじめ、第24代真興王、第24代真智王といった有名な歴史上の人物の息吹を感じることができます。



武烈王陵

西岳洞窟崖如来三尊立像

断石山(タンソクサン)地区

花郎出身の名将・金庾信(キム・ユシン)將軍が武芸を磨き、大きな岩を斬ったという逸話が残る断石山は、標高827mで、慶州一帯で最も高い山です。慶州への入口に位置することから軍事の要衝とされ、新羅の5岳のうち「中岳(チュンアク)」と呼ばれて崇められていました。山頂部には、韓国の石窟寺院の原始的な形式を示す断石山神仙寺(シンソンスン)窟崖仏像群(国宝)があります。



断石山神仙寺窟崖仏像群

弥勒立像

吐含山(トハムサン)地区

標高745mの吐含山は、慶州の東を囲むようにそびえ立っています。東海岸から押し寄せる雲と霧を吐いたり飲み込んだり(含んだり)するという意味で、この名前がつけられました。新羅の5岳の一つで、国を守ってくれる山として神聖視されていました。世界文化遺産に登録された仏国寺(史跡)と石窟庵石窟(国宝)のほか、日の出スポットとしても有名な観光地です。



仏国寺般若石蓮池

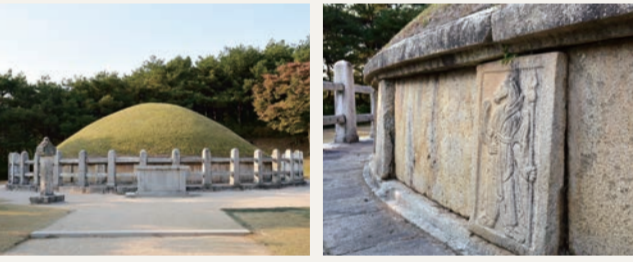
仏国寺天王門



獐項里寺址

花郎(ファラン)地区

花郎地区の東の鬱蒼とした森の中に、三国統一に貢献した新羅の名将・金庾信(キム・ユシン)將軍の墓があります。直径30mの円形墳で、まわりを欄干で囲まれています。その脇に十二支神像が刻まれた護石の立つ、統一新羅時代の王陵の典型です。



慶州金庾信墓

金庾信墓十二支神像

培本(テボン)地区

三国を統一した文武王の護国精神が宿る場所です。文武王は死後龍になって国を守ると言っていたため、文武大王陵(史跡)は海中につくられました。これを「水中陵」と呼ばれています。また、文武王の息子である神文王が父の恩に報いるために建てた感恩寺の跡には感恩寺址東・西三層石塔(国宝)が残っています。そのほか、神文王が龍を見たたと伝えられる利見台(イギョン台)は、有名な日の出スポットです。



感恩寺址東・西三層石塔

文武大王陵

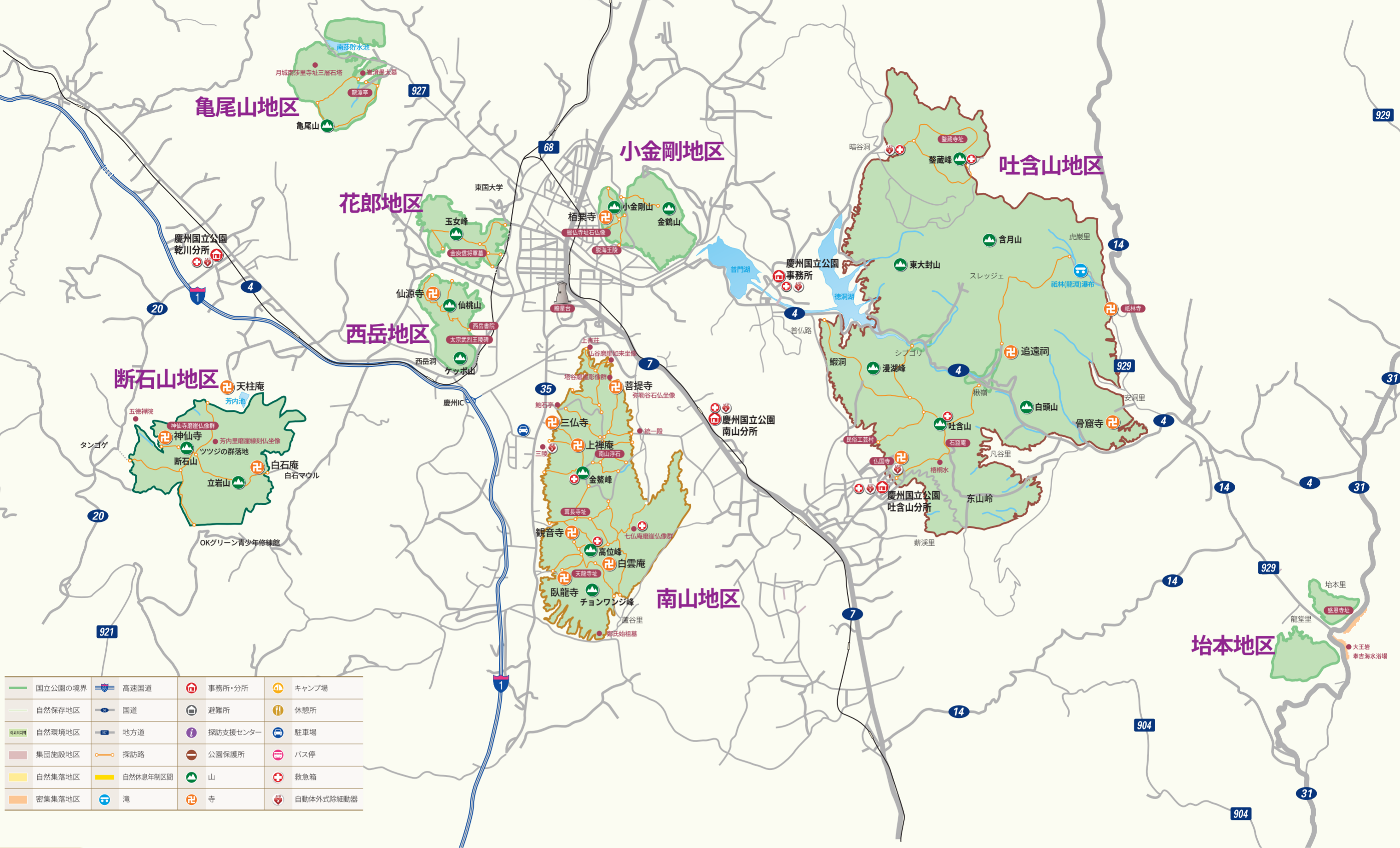
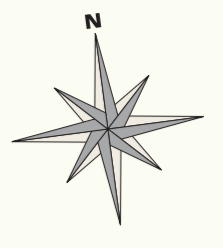
亀尾山(クミサン)地区

慶州市乾川邑(コンチョンウプ)と西面(ソニョン)、見谷面(ヒンゴクミョン)にまたがる標高594mの九尾山は、東学(天道教)と密接なかわりがあります。東学の創始者である水雲(スウン)崔濟惠(チェ・ジェウ)の生家の跡と墓、そして彼の布教活動の舞台となった龍潭亭(ヨンドムジョン)が亀尾山地区の内外にあるのです。崔濟惠が人乃川(イナガ川)思想を極め、龍潭遺詞を執筆した龍潭亭は、彼の精神を追悼する人々が多く訪れる場所で、秋の紅葉スポットとしても親しまれています。



龍潭亭

崔濟惠銅像

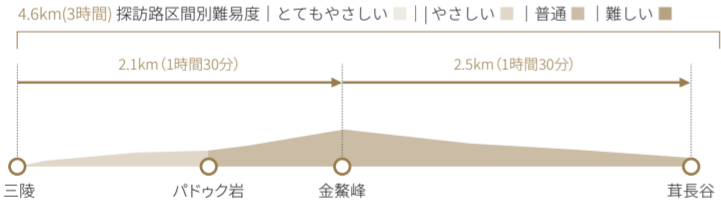


南山地区

三陵(サムヌン) 歴史文化探訪路

区間 三陵～金鰲峰(クモボン)～苜蓿谷(ヨンジヤンゴル)
片道 4.6km 所要時間 約3時間 難易度 ●●○○○

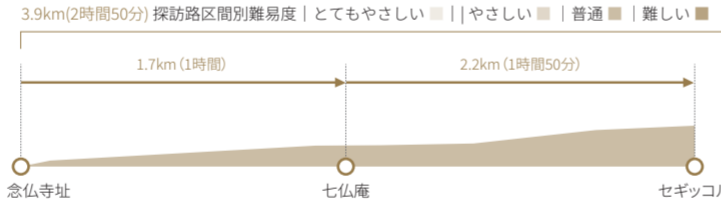
慶州南山は青空博物館と呼ばれるほど至る所に歴史・文化遺跡が散在しています。「歴史文化探訪路」という名にふさわしく、三陵溪谷線刻六尊仏など南山で最も多くの文化遺産を見ることができます。



烽火谷(ボンファゴル) 歴史文化探訪路

区間 念仏寺址(ヨンプルサジ)～七仏庵(チルプアルム)～セギッコル
片道 3.9km 所要時間 約2時間50分 難易度 ●●○○○

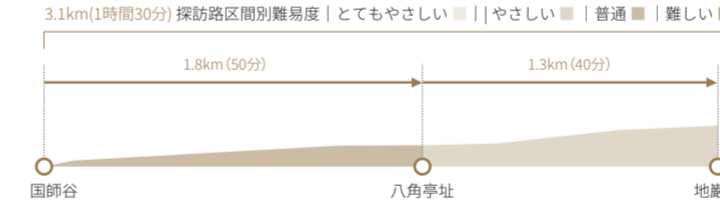
南山の東にある念仏寺址から出発します。「三国遺事」には、奇妙な僧侶がお寺にとどまって毎日阿彌陀仏を唱え、その声が城の中から聞こえたという話が記されています。雲の上に乗って思索に耽る仏陀の姿を表した神仙庵(シンソニヤム)磨崖菩薩半跏像(宝物)と七仏庵磨崖仏像群(国宝)を見ることができます。



国師谷(クッサゴク) 歴史文化探訪路

区間 国師谷～八角亭址(ルルガクジョント)～地蔵谷(チヤムゴク)
片道 3.1km 所要時間 約1時間30分 難易度 ●●○○○

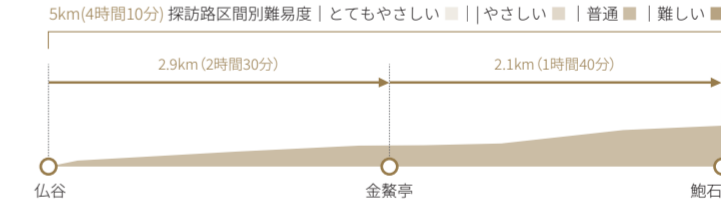
八角亭址に立つと、南山の絶景だけでなく、眼下に広がる吐含山や慶州市内まで一望できます。最近復元された石塔や朝鮮末期以降の文化遺産も見ものです。



鮑石亭址(ボソクジョンジジ) 歴史文化探訪路

区間 仏谷(ブルゴク)～金鰲亭(クモジョン)～鮑石亭址
片道 5km 所要時間 約4時間10分 難易度 ●●○○○

鮑石亭址(史跡)は、新羅の憲康王がここに立ち寄って宴を開き、酒を楽しんだと『三国遺事』に記されていることから、これまで新羅王室の別宮とされてきました。しかし、最近では祭祀を行う場所だったという見方もあります。南山展望台からは高くそびえた岩峰に立つ慶州南山鮑石亭第6寺址五層石塔が見えます。



吐含山地区

新羅の人々の護国の名山
吐含山(トハムサン) 探訪路

区間 仏国寺(ブルククサ)～石窟庵(ソククラム) 駐車場～吐含山頂上～塔谷(タブタル) 交差点
～シブゴリ交差点～普仏路(ポブルロ)
片道 10.5km 所要時間 約4時間 難易度 ●●○○○

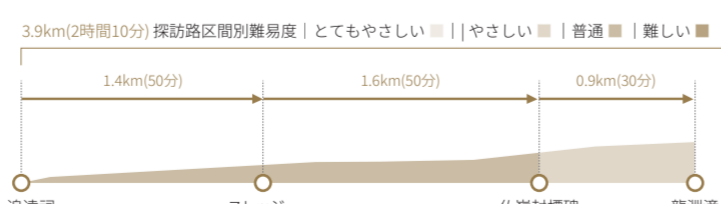
霧と雲が立ち込める吐含山(標高745m)は新羅の5岳のうち「東岳」に当たる山で、国を守る「鎮山」として神聖視されました。仏国寺一柱門から石窟庵駐車場までのカエドの道は、誰もが楽しめるトレッキングコースです。吐含山の尾根に沿って登ると眼下に東海(トンヘ)が広がり、反対側には慶州の南山が一望できます。



忠と孝をつなぐ道
王の道探訪路

区間 追遠祠(チュウォンサ)～スレッジ～仏禰封標碑(アルリョンボンビョド)～龍淵(ヨソヨソ) 滝
片道 3.9km 所要時間 約2時間10分 難易度 ●●○○○

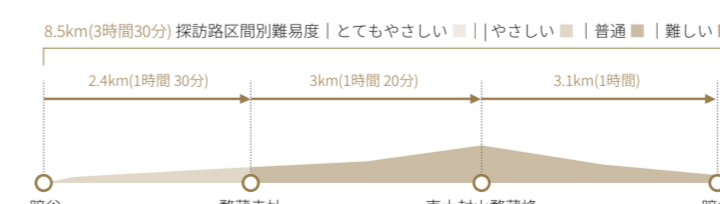
三国を統一した文武王の葬儀を執り行い、息子の神文王が国を守る龍となった父を追悼した道です。「神文王護国行幸道」とも呼ばれます。昔、手車を引いた馬が谷を渡り曲がったであろう峠を越えると、人の出入りと木の伐採を禁止するために建てた仏禰封標碑と炭窯跡が見えます。そしてその先には、笛を吹いて敵軍を追いやたという万波息笛の物語が伝わる龍淵滝やこじんまりとした姿の祇林寺(キリムサ)が現れます。



平和を祈る銀色の波
暗谷(アムゴク) 東大封山(トンデボンサン) 鑿藏峰(ムジャンボン) 探訪路

区間 暗谷～鑿藏寺址(ムジャンサジ)～東大封山鑿藏峰～暗谷
片道 8.5km 所要時間 約3時間30分 難易度 ●●○○○

吐含山の東の麓の谷に沿ってバリアフリーの探訪路が整備されています。三国が統一された後、平和を祈って武器と兜を埋めたという話が伝わる鑿藏寺の跡や、鑿藏峰(標高624m)を覆うススキの群落が見どころです。原点回帰型の探訪路で、自然保護のため予約制を実施しています。

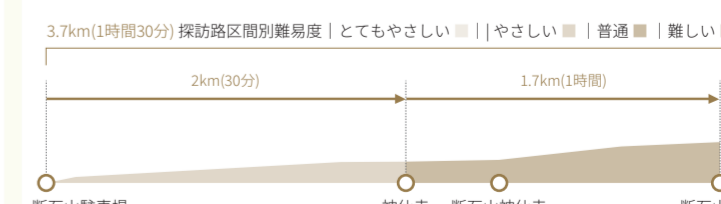


断石山地区

花郎の修練場所
神仙寺(シンソニヤ) 探訪路

区間 断石山駐車場～神仙寺～断石山神仙寺磨崖仏像群～断石山頂上
片道 3.7km 所要時間 約1時間30分 難易度 ●●○○○

断石山は、新羅時代に花郎たちが修練をした山です。名前は金庾信將軍が神山から力をもらって剣で岩を斬ったという伝説に由来します。標高827mで、慶州で最も高い山です。中腹には巨大な岩壁に10体の仏像が刻まれた断石山神仙寺磨崖仏像群(国宝)があります。



庆州国立公园

GYEONGJU NATIONAL PARK

综合指南

Chinese



综合指南

Chinese

庆州国立公园
昨日、今朝与未来交融共存的时间广场

庆州国立公园是继智异山国立公园后，1968年韩国官方指定的第二个国立公园，也是韩国二十二座国立公园中唯一一座遗址型国立公园。与其他国立公园不同，庆州国立公园由众多优秀的文化遗址组成，是一个深受爱戴的历史教育宝库。保存完好的新罗遗址与秀丽旖旎的自然景观交相辉映，再加上未经破坏的生态系统，共同缔造了这个动植物特别是濒危野生动物赖以生存的生态家园。



庆州南山葺长寺谷三层石塔

庆州国立公园位于美丽的千年古都庆州，下辖八大地区，分别是环抱佛教圣地“佛国寺”与“石窟庵”的吐舍山地区、素有“佛教露天博物馆”美誉的南山地区、武烈王陵所在的西岳地区、金庾信将军墓所在的花郎地区、柏栗寺所在的小金刚地区、感恩寺遗址所在的诒本地区、花郎的修炼场断石山地区、天道教创始人崔济愚故居遗址与墓地所在的龟尾山地区。

庆州国立公园，
世界文化遗产的宝库

庆州国立公园不仅有旖旎的自然风光、优良的生态环境，更有凝聚祖先智慧与汗水的璀璨历史文化遗产。位于吐舍山地区的佛国寺是一座用建筑形式表现佛国圣地的佛教寺院，展现了新罗佛教美术的精髓。佛国寺与韩国最具代表性的石窟寺院“石窟庵石窟”，文化价值备受国际认可，早在1995年就被联合国教科文组织收录为世界文化遗产。新罗的千年首都庆州作为一座文化遗产之城，虽然时光流转千年，至今依旧熠熠生辉，陪伴在我们的身旁。

千年首都的气息，历史文化的痕迹

庆州国立公园八大地区

南山地区

庆州南山被联合国教科文组织列入世界文化遗产名录，素有“露天博物馆”之城，这里有36尊佛像、13座塔、109个寺庙遗址。南山南北长10公里，东西长4公里，呈椭圆形，由金鳌峰(468米)、高位峰(494米)、以及延伸而出的40多条山岭和溪谷组成。古时新罗先祖认为佛祖住在南山，常年保佑着自己的平安，因此将南山视为“佛国土”。如今的南山是庆州首屈一指的名山。



葺长寺谷石造如来坐像



南山靴石谷第六寺遗址五层石塔



南山弥勒谷石造如来坐像

小金刚地区

三国统一前，小金刚山曾是新罗举行国祭的五岳之一，被称为“北岳”。虽然不高，但是登上山顶，庆州市区的靓丽风光都将尽收眼底。这里是新罗佛教的圣地，相传新罗法兴王时期异次顿为了传播佛法在此流血殉教。柏栗寺是纪念异次顿殉教的代表性遗址。前往小金刚地区，沿途可以看到庆州掘佛寺遗址石造四面佛像(国宝)、庆州脱解王陵(史迹)，探寻到新罗建国时期的历史遗迹。



柏栗寺



掘佛寺遗址石造四面佛像

西岳地区

庆州市西侧西岳地区的中心是海拔380米的仙桃山。山上流传着仙桃山圣母的传说，据说这与新罗建国有关。另外，奠定三国统一基础的庆州武烈王陵(史迹)也在这里。来到西岳地区，可以看到位于山顶的庆州西岳洞磨崖如来三尊立像(宝物)，还能踏寻真兴王、真知王等著名历史人物的踪迹。



武烈王陵



西岳洞磨崖如来三尊立像

断石山地区

传说花郎出身的名将金庾信将军在这里练武时，他一刀斩断了巨石，后来这里就被称为“断石山”。断石山海拔827米，是庆州一带海拔最高的山。断石山位于庆州的入口，自古就是一个军事要冲之地，在三国统一之前，这里曾是新罗五岳中的中岳。断石山神仙寺磨崖佛像群(国宝)位于断石山顶，展现了韩国石窟寺院的初始形态。



断石山神仙寺磨崖佛像群



弥勒立像



吐舍山地区

吐舍山位于庆州东侧，高745米，“吐舍”意为吞舍东海吐出云雾。作为新罗的五岳之一，吐舍山一直被认为是新罗的护国圣山。佛国寺(史迹)和石窟石窟(国宝)等世界文化遗产均位于吐舍山，石窟庵一带还是观看日出的首先之地。



佛国寺般石莲池



佛国寺天王门



狮子里寺遗址

花郎地区

新罗统一三国的名将金庾信将军之墓位于花郎地区东侧的茂密树林中。金庾信将军墓直径30米，呈圆形，墓室华丽，周围有刻着十二生肖神像的护石和栏杆，是典型的统一新罗时期的王陵。



庆州金庾信墓



金庾信墓十二生肖像

诒本地区

这里凝聚着统一三国文武王的护国精神。文武王说自己死后会化身为一一条龙继续守卫国家。他的水中陵——文武大王陵(史迹)、为感谢父亲文武王恩惠而修建的感恩寺都在这里。前往感恩寺遗址，我们还可以欣赏东西三层石塔(国宝)。另外，传说文武王的儿子新文王在利见台看见了龙，利见台是韩国当下观看日出的打卡圣地。



感恩寺遗址东西三层石塔



文武大王陵

龟尾山地区

龟尾山海拔594米，横跨庆州市乾川邑、西面、见谷面。龟尾山与东学思想(天道教)有着深厚的关系。天道教创始人崔济愚的故居遗址、墓地、还有当年开展传教活动的舞台，也就是龙潭亭都在龟尾山地区。据悉，崔济愚领悟“人乃天”思想，执笔完成《龙潭遗训》的龙潭亭不仅是众多追慕者的朝圣之地，更是枫林尽染、美不胜收的赏秋打卡景点。



龙潭亭



崔济愚铜像

庆州国立公园位于美丽的千年古都

文化资源

来到新罗的千年首都庆州，您的脚步所到之处均能感受到祖先的智慧与气息，您的目光所及之处均能看到辉煌的遗产与璀璨的足迹。沉淀这些灿烂历史的文化遗产，正是我们要留给子孙后代的宝贵财富。

佛国寺(史迹)与石窟庵石窟(国宝)

位于吐舍山的佛国寺和石窟庵石窟不仅是代表韩国佛教的文化遗产，更是联合国教科文组织认定的世界文化遗产(1995年列入名录)。佛国寺是新罗景德王在位的公元751年由宰相金大城主持修建的。佛国内有多宝塔、三层石塔等七件国宝。石窟庵石窟是韩国最具代表性的石窟寺院，石窟用花岗岩建造后，上部由泥土覆盖而成。



佛国寺三景石塔与佛国寺多宝塔



石窟庵石窟(国宝)



南山拜洞三陵(史迹)

庆州南山西侧山麓上有三座并肩相连的王陵，故得名“三陵”。相传三陵分别是新罗第八代国王阿达罗、第五十三代国王神德、第五十四代国王景明的墓。三陵以蜿蜒多姿、苍翠葱茏的松林著称。特别是烟雾缭绕的清晨，风景更堪称一绝。



三陵



松林



南山葺长寺谷三层石塔



南山葺长寺遗址磨崖如来坐像

南山葺长寺谷三层石塔(宝物)

位于葺长谷探访路山顶上的三层石塔，将自然岩石作为底层基坛，上部承托着塔身。就像把整个岩石山当做一个基坛，十分壮观，故称“南山最高塔”。探访路附近的隐寂谷是当时时习藏身隐居的山谷，他藏于此是为了不肯弃对被夺走王位的端宗(朝鲜第六代国王)的信义。据说，他在这里执笔完成了韩国史上第一部汉文小说《金鳌新话》。

南山七佛庵磨崖佛像群(国宝)



七佛庵磨崖佛像群位于烽火谷山顶下，堪称南山岩壁雕刻佛像之首，七佛是指四方佛，也就是在四方石柱的四个面上雕刻的端坐于莲花台座的四尊佛祖，还有就是四方石柱后岩石上雕刻的三尊佛像。



南山三陵溪石造如来坐像(宝物)

位于三陵溪谷，佛像头顶肉髻，身披袈裟，袒露右肩，衣纹简约美观。通过八角莲花大座上雕刻的莲花纹和象纹，以及佛像的安稳坐姿，可推断这是公元八世纪到九世纪统一新罗时期的作品。

与千年历史一同珍藏的

生态资源

庆州国立公园内共栖息着3822种生物，包括1211种植物、34种哺乳动物，138种鸟类、1459种昆虫、和980种其他生物，其中的濒危物种有水獭、白尾海雕、貂、山猫、飞鼠，以及石氏马先蒿等25种。



梅花藻
Ranunculus kasuensis



乌龟
Mauremys reevesii(Gray)



对三开翅螂
Carpis tripartitus Waterhouse



水獭
Lutra lutra



飞鼠
Pteromys volans



豹斑毒伞
Amanita pantherina

旗舰野生动物种

分类	主要资源
植物资源	植物 梅花藻、石氏马先蒿、狸藻、雅敦约兰
动物资源	哺乳类 水獭、山猫、貂、飞鼠
	鸟类 燕巢、赤颈鹰、日本松雀鹰、雀鹰、苍鹰、雕隼、紫寿带鸟
	爬行类 乌龟
	昆虫类 对三开翅螂
高等真菌	纯黄竹荪、绒紫红菇、豹斑毒伞

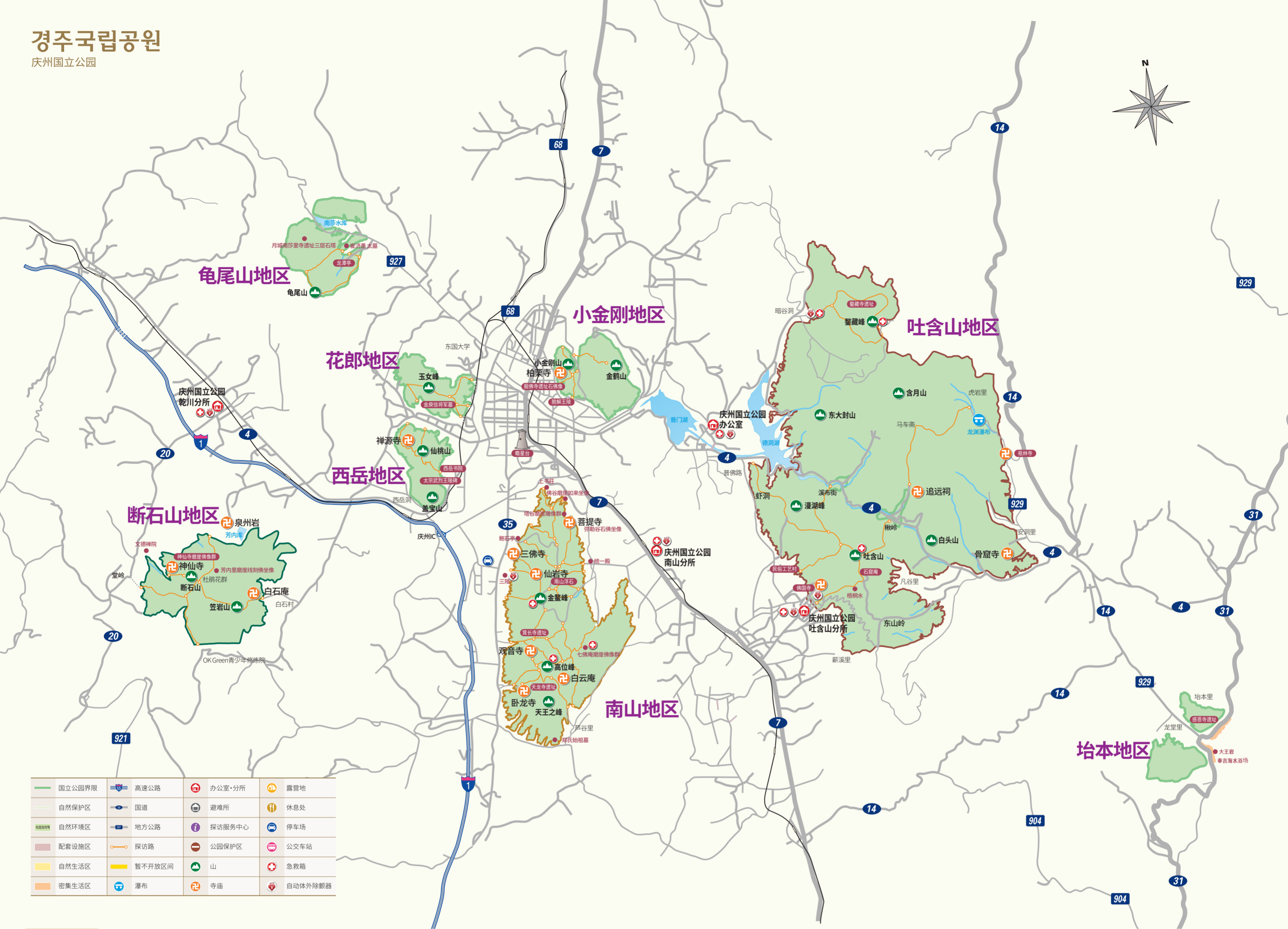
旗舰物种

反映国立公园的生态、地理、文化特征，被认定为具有保护必要性的代表性动植物。选定旗舰物种，旨在提高对生物多样性保护的关注。



鸳鸯
Aix galericulata
韩国天然纪念物第327号，属于鸭科鸟类，常于阔叶林茂密的山间溪谷树洞栖息。庆州国立公园龟尾山地区、吐舍山地区一年四季都能看到鸳鸯。

松树
Pinus densiflora
韩国代表性的常绿针叶乔木。自古以来松树就象征着韩民族的历史、文化、生活与气节、忍耐、意志，松树是庆州国立公园内面积最大的植被。

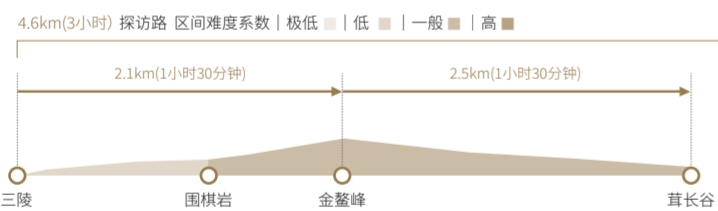


南山地区

镇刻佛祖教海的露天博物馆
三陵历史文化探访路

区间 三陵-金鳌峰-茸长谷
单程 4.6km 耗时 约3小时 难度系数 ●●●○○

庆州南山素有“露天博物馆”之称，处处皆是历史文化遗迹。这是一条名副其实的“历史文化探访路”，沿途能欣赏到三陵溪谷线刻六尊佛等南山最多的文化遗产。

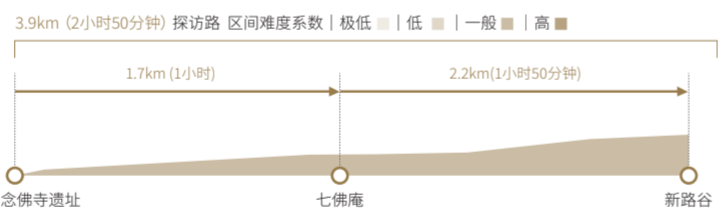


南山三陵溪谷磨崖观音菩萨像 南山三陵溪谷线刻六尊佛

欣赏国宝文物，踏寻历史遗迹
烽火谷历史文化探访路

区间 念佛寺遗址-七佛庵-新路谷
单程 3.9km 耗时 约2小时50分钟 难度系数 ●●●○○

探访路的起点是南山东侧的念佛寺。据《三国遗事》记载，当时有一个奇怪和尚每天都在寺里念弥陀佛，这个声音一直传到了城内。沿路可以看到酷似端坐云霄沉思冥想的神仙庵磨崖菩萨半跏像(宝物)、七佛庵磨崖佛像群(国宝)。

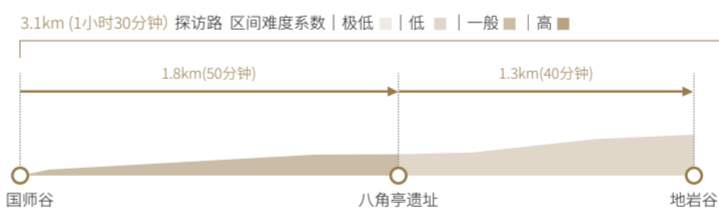


南山念佛寺遗址东西三层石塔 南山神仙庵磨崖菩萨半跏像

璀璨夺目的新罗之地
国师谷历史文化探访路

区间 国师谷-八角亭遗址-地岩谷
单程 3.1km 耗时 约1小时30分钟 难度系数 ●●●○○

登上八角亭，除了南山全景外，东边的吐含山与庆州市景也都将尽收眼底。另外，还可以去探访最近复原的石塔和朝鲜末期的文化遗产。

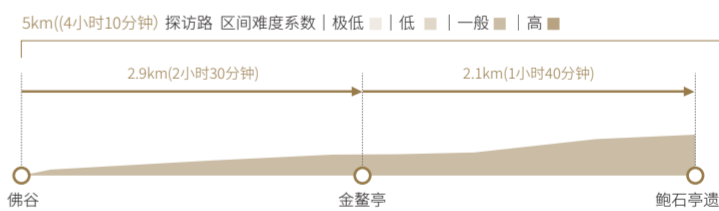


南山地岩谷第三寺遗址三层石塔 南山金鳌峰瞭望塔

追寻《三国遗事》的足迹
鲍石亭遗址历史文化探访路

区间 佛谷-金鳌亭-鲍石亭遗址
单程 5km 耗时 约4小时10分钟 难度系数 ●●●○○

关于鲍石亭遗址(史迹)，据《三国遗事》记载，新罗宪康王曾到此举办酒宴，因此这里一直被认为是新罗王室的别宫，但最近有人主张这里是当时祭祀的场所。沿着南山瞭望台一路走来，可以看到一个石塔矗立于高耸的岩石山峰之上，这就是庆州南山鲍石谷第六寺遗址五层石塔。



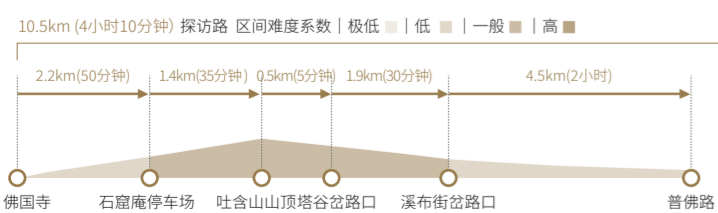
庆州鲍石亭遗址 南山鲍石谷第六寺遗址五层石塔

吐含山地区

新罗的护国圣山
吐含山探访路

区间 佛国寺-石窟庵停车场-吐含山山顶-塔谷岔路口-滨布街岔路口-普佛路
单程 10.5km 耗时 约4小时 难度系数 ●●●○○

吞云吐雾的吐含山(海拔745米)是新罗五岳中的东岳，被视为是新罗的护国圣山。从佛国寺一柱门到石窟庵停车场，一路上枫叶飘飘、绿林蜿蜒，是得天独厚的徒步旅行路线。沿着吐含山的山脊向上爬，湛蓝的东海将扑入眼帘，其对面是庆州南山。

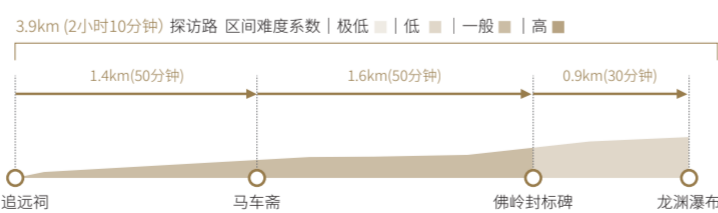


佛国寺一柱门 吐含山枫叶路

忠孝共存，千古流传
王之道探访路

区间 追远祠-马车斋-佛岭封碑-龙渊瀑布
单程 3.9km 耗时 约2小时10分钟 难度系数 ●●●○○

这条路是统一三国的文武王举办葬礼的地方，也是他的儿子新文王追悼父王离世后化身龙继续守护国家的地方，这条路也被称为“新文王护国行路”。穿过马车翻过的山谷，越过弯弯曲曲的山岭，就能看到为禁止出入和伐木而修建的佛岭封碑与木炭窑遗址。另外，除了幽静的祇林寺外，还能看见龙渊瀑布，这里流传着“万波息笛”的神奇故事，相传只要一吹笛子，敌军就会撤退。

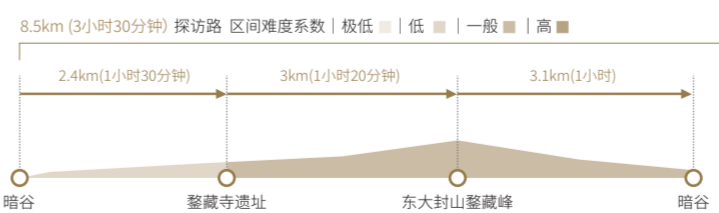


新文王护国行路 龙渊瀑布

和平之波随风荡漾
暗谷东大封山鳌藏峰探访路

区间 暗谷-鳌藏寺遗址-东大封山鳌藏峰-暗谷
单程 8.5km 耗时 约3小时30分钟 难度系数 ●●●○○

该探访路沿着吐含山东侧山脚幽深的溪谷修建而成。鳌藏寺遗址就在此地，据说三国统一后，为了保佑和平，将武器和头盔都埋在了这里。另外，鳌藏峰(海拔624米)满山遍野的紫芒群也绝对不容错过。这是一条原点回归型探访路线，为了保护自然环境，本探访路实施预约参观制。



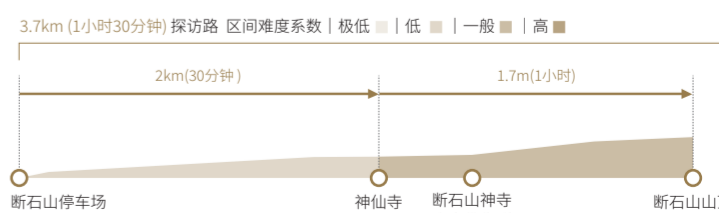
鳌藏寺遗址三层石塔 紫芒群

断石山地区

花郎修炼的地方
神仙寺探访路

区间 断石山停车场-神仙寺-断石山神仙寺磨崖佛像群-断石山山顶
单程 3.7km 耗时 约1小时30分钟 难度系数 ●●●○○

断石山是新罗时期花郎修炼的地方，传说金庾信将军在这里练武时得到了仙气，他一剑挥下就斩断了山上的巨石，后来这里被称为“断石山”。断石山海拔827米，是庆州最高的山。半山腰上有一个巨大的岩石，上面刻有十尊佛像和菩萨像，这就是著名的断石山神仙寺磨崖佛像群(国宝)。



断石山山顶 断石山神仙寺磨崖佛像群